

Megkezdődött a mérkőzés a leszerelési konferencián Franciaország, valamint Amerika, Anglia és Németország között

Tardieu makacssága miatt Franciaország egyelőre háttérbe vonult — Anglia javaslatát a nehéz fegyvernemek kiküszöbölésére általánosságban elfogadták — Titulescu és Litvinov újabb összecsapása

Genfben jelentik: Franciaország Genfben egyre jobban háttérbe szorul, aminek fő oka Tardieu makacssága. Paul Boncourt szerdán délután sürgősen telefonon hívta Tardieut s ismertette vele a helyzetet, illetve Simon oldalvágását, aki bejelentette, hogy Anglia is a nagy támadó fegyverek kiküszöbölése mellett foglal állást. Erre határozta el Tardieu, hogy gyorsan Genfbe utazik s Macdonaldot is rávette az utazásra. Tardieu személyes súlyával kíván a francia álláspont mellé állani. Ugyátszik a francia álláspont s a mellette felsorakozó román és cseh delegációk ellen, most indul meg az USA, Olaszország, Anglia és Németország együttes ellenakciója. Valószínűleg ma nyílt összecsapásra is sor kerül. Egyébként Stimson genfi villájában az ellentétek kiegyenlítésére tanácskozások folytak.

A leszerelési értekezlet főbizottsága, az ugynevezett paritásos angol javaslat tárgyalását kezdte meg tegnap. Perly kanadai delegátus az angol javaslat mellett foglalt állást. A norvég kiküldött szintén elfogadta a paritásos leszerelés elvét, de annak mértékét a későbbi tárgyalásoktól kívánja megállapíttatni. Ezután Paul Boncourt emelkedett szólásra. Elismertéleg nyilatkozott Sir John Simon angol külügyminiszter javaslatáról, de kijelenti, hogy nem csatlakozhat az angol indítványhoz. Azt kívánja, hogy a kvalitásos leszerelés olyan formában történjék, amely nem zárna ki a francia javaslat tekintetbevételét.

Az amerikai nagykövet expozéja

Utána Gibson amerikai nagykövet tartott beszédet, amelyet nagy tetszéssel fogadtak. Szembe helyezkedik a franciák azon megállapításával, hogy a nehéz fegyvernemek megszüntetése azért nem lehetséges, mert az összefügg a szárazföldi hadsereg egyéb fegyvernemeivel. Ezzel szemben megállapítja, hogy a haditengerészet leszerelése már 10 éve folyik és így logikus, hogy a javaslat nemcsak angol és amerikai kezdeményezésből indul ki, hanem azért, mert a többi államok túlnyomóan nagy

részének is ez a véleménye. Ha az angol javaslatot elfogadnák, úgy ez eloszlatná a többiek aggodalmait, az ugynevezett 8. szakasszal szemben, amely nem teljesen világos.

Gibson beszédének befejezése után, csaknem valamennyi állam képviselője a nehéz támadó fegyverek megszüntetése mellett emelt szót és csak elenyésző kisebbség támogatta a francia ellenállást. Az angol-amerikai terv

A kormány átszervezése után csak három alminiszteri

állás marad meg

A kormány átszervezésének érdekes indító oka --- A nemzeti-parasztpárt manifesztumot intéz az országhoz --- Iorga megszüntette az ellenségeskedő szellemet, amely az eddigi meddőség oka volt

Nagy feltűnést keltett politikai körökben a Cuvantufnak a kormány átszervezéséről írott cikke, mivel ezt a lapot a kormány félhivatalosának tekintik és azt hiszik, hogy állításait Argetoianu pénzügyminiszter sugalmazza. A lap szerint két ok teszi szükségessé a kormány átalakítását. Az egyik ok az, hogy olyan elemek vannak a kormányban, amelyek széthuzást okoznak és egyébként is méltatlannak bizonyultak a rájuk bízott feladatok megoldására. Ilyen módon rengeteg munka nehezedett a hozzáértő miniszterek vállaira. A másik ok az, hogy a hozzá nem értő szakértők között vannak olyanok, akik szorgalommal sem igyekeztek pótolni a hozzáértés hiányát.

A Lupta szerint kormánykörökben még mindig tartja magát az a hír, hogy május tizedike előtt a kormány átalakul. A kormány átalakításának első áldozatai az alminiszterek lesznek, akik közül csak három marad a helyén: Ottescu belügyi, Zamfir Bratescu pénz-

nagy tetszést aratott és még a japán delegáció is hozzájárult.

Délben Brüning, majd Macdonald jelentek meg a teremben. Macdonald a német delegáció megett foglalt helyet s barátságosan üdvözölte Brüninget.

Titulescu igen terjedelmes előterjesztéssel járult az értekezlet elé, 14 delegációra hivatkozva. A javaslatot nyilván azért terjesztették be, hogy megakadályozzák a vita mai befejezését. A javaslat nem annyira az összesség hangulatát tükrözi vissza, mint az értekezlet kebelén belül támadt egyenetlenségek képét összegezi. Nagyjában arról szól, hogy a kvantitatív leszerelésről szóló esetleges határozatnak nem szabad módszereket már eleve meghatározni. Titulescu arra törekedett, hogy a kérdésbe belekeverjék a biztonsági elv fogalmát is.

Litvinov igen éles hangon szállott szembe Titulescu javaslatával, amelyet megtevésztő indítványnak nevez. Az angol álláspont mellett foglalt állást, mivel ez az álláspont szabadon hagyja az utat az értekezlet főfeladata felé.

ügyi és Radianu földművelésügyi államtitkár.

A nemzeti-parasztpárt parlamenti csoportja ma délelőtt értekezletet tartott, amelyen Mihalache hosszabb expozéban ismertette a belpolitikai helyzetet, majd elhatározták, hogy a nemzeti-parasztpárt manifesztációt intéz az ország népéhez. A párt központi végrehajtóbizottságát június elsejére és másodikára hívják össze. A Viitorul szerint élesen bírálta az erdélyi párttagok magatartását, akik teljesen visszavonták magukat az ülészak parlamenti munkájától.

Kinevezték a sziguranca új vezérigazgatóját

A Neamul Romanesc rámutat annak jelentőségére, hogy a miniszterelnök az ellenségeskedést és a torzsaikodó szellem eltávolítását követelte, ami az eddigi meddőség főoka volt. A mostani parlament munkájának eredményességét az bizonyította, hogy a jelen parlamentben a személyi ellenségeskedések szellemen vissza volt sorítva.

Mironescu volt miniszterelnök legközelebb Svájcba utazik, ahol szanatóriumban fogja magát gyógykezeltetni. Madgearu és Mihalache a jövő héten utaznak külföldre hosszabb tartózkodásra.

A király ma kihallgatáson fogadta Ghica külügyminisztert és ez alkalommal a külügyminiszter az uralkodó elé terjesztette az új követségi kinevezésekről szóló dekretumokat. Ezek szerint Cadere volt belügyi államtitkár varsói, Petrescu-Comnen berlini, Balciurescu vatikáni követ lett. Eredetileg nagyobb mértékű átszervezést terveztek a követségi állásokban, de ez csak későbbi időpontban fog megtörténni.

Stangaciu tábornokot az állambiztonsági hivatal vezérigazgatójává nevezték ki Stan Emanuel helyébe. A tábornok erre való tekintettel kilépett a hadsereg kötelékéből.

Nyolcezer halottja van a japán-kinai háborúnak

A kínai statisztikai hivatal kimutatása a veszteségekről

Moszkából jelentik: A szovjet népbiztosok tanácsának elnöke, Molotov ma nyilatkozatot tett a távolkeleti, szovjetellenes háborús készülődésekről, amelyeket szerinte fehér-oroszok szerveznek és a japán imperialista törekvések szívesen hódolnak be ezeknek a felbujtásoknak. Megállapította, hogy Oroszország türelmes és tartózkodik a konfliktusoktól. Japán már annyira készülődik a harcra, hogy hadikölcsön kibocsátásáról is gondoskodik. A hadügyminiszter tárgyalásokba bocsájtkozott

a pénzügyminiszterrel huszmillió yenes hadikölcsön kibocsátása érdekében. Amíg Tokióban az újabb fegyverkezést készítik elő, pekingi jelentés szerint érdekes a kínai statisztikai hivatal közlése, amely befejezte a kínai hadikárokok felbecsülését. Az anyagi kárt 1560 millió kínai dollárra becsülik. Egy kínai dollár két angol shillinggel egyenlő. Több, mint 8000 ember vesztette életét, 2000 a sebesültek száma és 10.400 ember tünt el. 814.000 embert érintett az ellenségeskedés, a hájléktalanok és a sebesültek beszámításával.

TILTAKOZÓ GYŰLÉST tartanak az árvizadó ellen Arad kereskedői és iparosai

Súlyos terheket jelent az új adó — Több évre elosztva kell behajtani a felépítéshez szükséges összeget — Minden nyilvános helyiség megnyitásához az egészségügyi bizottság külön engedélye szükséges

Arad iparossága vasárnap délelőtt két nagyjelentőségű ügyben tart gyűlést az Iparos-Otthon nagytermében. A gyűlés egyrészt a város által kivetendő árvizadóval, másrészt pedig az új egészségügyi törvénnyel áll összefüggésben.

Nemcsak az iparos-, de a kereskedőtársadalom körében is az árvizadó tervének, illetve megszavazásának nyilvánosságra hozatala után olyan vélemények hangzottak el, hogy a megállapított kvóta túl magas és hogy a városnak amúgy is már rendkívüli terhekkal sújtott kereskedelme és ipara nem bírja el ezt az újabb megterhelést. Az elhangzott vélemények alapján mozgalom indult meg, amely az árvizadó okozta károk megtérítésére más megoldást akar találni, mint az egy éven át szedendő árvizadót. Ennek a mozgalomnak első etappja lesz a vasárnap délelőtti gyűlés, melyet ugyan az aradi iparosság vezetősége hív össze, de amelyre meghívót kapnak Arad kereskedői is. Az iparosság ugyanis meghívót küld az aradi Kereskedelmi Testületnek, valamint az Arad és Vidéke Fűszerkereskedők Szindikátusának is.

A vasárnapi nagygyűlésről, annak céljáról beszélgetést folytattunk az aradi iparosság vezetőjével, Reinhart Gyulával, aki érdeklődésünkre a következőket jelentette ki:

— Az árvíz nemcsak azokat sújtotta, akiknek házaik rombadöntötte, akiknek üzletéből az árakat elvitte, akiknek így téhát elvesztett mindenképpen, de közvetlenül és súlyosan érintette Arad kereskedelmét és iparát, amelynek végeredményben ezek a tönkrement és kenyér és kereset nélkül maradt emberek fogyasztói voltak. Mi távolról sem akarjuk azt mondani, hogy nem akarjuk kivenni részünket a segélyezésből, sőt a károsultak talpraállítási kötelességünkhöz tartjuk, mint ahogy erről már eddig is bizonyosságot tettünk. De — a helyzetet ismerve — az a véleményünk, hogy nem igazságos, sőt talán nem is lehetséges az, hogy az okozott károkat egy év alatt hozzuk be.

— A vasárnapi gyűlésen — folytatta Reinhart Gyula — oly határozati javaslatot akarunk előterjeszteni, amelyben azt kérjük, hogy az előirányzott összeget kisebb részletekben és több évre elosztva hajtsák be. A mai viszonyok között sokat jelent az a két százalék, amelyet árvizadó címen a város a kereskedőktől és iparosoktól be akar hajtani.

— A vasárnapi nagygyűlés másik napl-

rendi pontja az új egészségügyi törvény néhány paragrafusára, amely rendkívül nagy sérelmet jelent az iparra és a kereskedelemre. Ezt a törvényt — hasonlóképpen annyi társához — szintén anélkül szövegezték és szavazták meg, hogy az érdekelték véleményét kikérték volna. A törvény súlyos terheket ró az iparra és kereskedelemre, mivel egyetlen nyilvános helyiség sem nyitható meg és üzlet vagy műhely nem helyezhető át anélkül, hogy a megyei egészségügyi bizottság ehhez külön autorizációt ne adna. Ezek az autorizációk ötszázról tízezer leibe kerülnek. A megyei egészségügyi bizottságnak jogában áll a már régebben megnyitott üzletekben is vizsgálatot tartani, sőt abban az esetben, ha ott „nem találnának mindent rendben“, a bizottság utasításainak végrehajtásáig elrendelhetik az üzem bezárását is. Kérni fogjuk a Kereskedelmi és Iparkamarát, valamint az Ipartestületek Szövetségét, hogy interveniáljon a kormánynál annak érdekében, hogy az egészségügyi törvény drákói szigorúságu paragrafusait módosítsák. Az árvizadó kérdésének előadója a nagygyűlésen Gabos Jenő dr., míg az egészségügyi törvény ügyének előadója Vajda Iván dr. lesz.

Az iparosság vasárnapi nagygyűlése iránt már most általános érdeklődés nyilvánul meg.

Pop C. István javaslatára a képviselők 800.000 lej segélyt adnak az árvizkárosultaknak

Arad képviselője az aradi károsultaknak akart külön 300.000 lej segélyt — Az üléseken rendszertelenül megjelent képviselők a felajánlott összeg tiszteresét fizetik

A Kamara tegnapi ülésén az árvizkárosultak érdekében felszólalt Pop C. István, volt kamarai elnök, aradi képviselő is. Pop C. István ugyanis azt kérte, hogy ahhoz az ötszáz ezer lejhez, amelyet a képviselők az árvizkárosultak javára napidijaikból felajánlottak, csatoljanak hozzá ugyancsak a képviselők még háromszáz ezer lejt és ebből a második összegből csak az aradi árvizkárosultakat segé-

lyezzék. Iorga miniszterelnök-felszólalásában kérte úgy a többségi, mint az ellenzéki képviselőket, hogy szavazzák meg Pop C. István javaslatát, egyben pedig azt is javasolta, hogy azok a képviselők, akik rendszeren járnak a parlament üléseire, fizessenek ennyit, míg azok, akik legalább kétszer egy hónapban nem jelentek meg az üléseken, a többi képviselők által felajánlott összeg tiszteresét fizessék. A későbbi vita folyamán incidens keletkezett Duculescu többségi képviselő és Pop C. István között. Duculescu ugyanis azt hangoztatta, hogy Pop C. Istvánnak szintén a tiszteresét kellene adnia, mivel ő is csak nagyon ritkán van jelen az üléseken. A kijelentést nemcsak az ellenzéki, de a kormányparti padsorokban is indignálódva fogadták és végül is az ellenzék nevében Lupu dr. tiltakozott az ellen, hogy egy olyan történelmi személyiséggel szemben, mint Pop C. István, ilyen módon járjanak el. Pop C. István javaslatát a Kamara végül is elfogadta azzal a módosítással, hogy a felajánlott nyolcszáz ezer lejt az összes árvizkárosultaknak adják és csak később nyer megalapítást az, hogy ebből az összegből mennyit kapnak az aradi árvizkárosultak. Elfogadta a Kamara a miniszterelnök indítványát is, amely szerint azok a képviselők, akik nem jelennek meg a parlament ülésein, az eredetileg felajánlott összegnek a tiszteresét fizessék.

A képviselők által ilyen módon összegyűjtött összeggel a kormány elsősorban azokat akarja segíteni, akik hajlék nélkül vannak.

Korányi pénzügyminiszter: „Egy nemzet nem lehet öngyilkos“

Friedrich István támadása a pénzügyminiszter ellen a költségvetéssel kapcsolatban — Magyarország talpraállítása a szomszéd államokkal való megegyezés útján érhető el — A magyar kormány mindent elkövet, hogy az inflációt elkerülje

Budapestről jelentik: A magyar képviselőházban Friedrich István volt miniszterelnök a költségvetéssel kapcsolatban éles támadásban részesítette a pénzügyminisztert és annak elődjét. Kifogásolja, hogy a pénzügyminiszter kincstári váltókkal próbálja eltüntetni a költségvetés deficitjeit. Megállapítja, hogy a külföldről könnyelműen felvett kölcsönöket pazarlásra fordította a kormány. Meggyőződése szerint, Magyarország talpraállítása csakis a szomszédos államokkal való megegyezés útján érhető el.

Korányi pénzügyminiszter mindjárt reflektált Friedrich felszólalására és kijelen-

tette, hogy nem kincstári váltókról, hanem csak kincstári jegyekről van szó, amit már békében is kiadtak. Ezek kibocsátása nem okozhat inflációt, sőt a kormány mindent elkövet, hogy az inflációt elkerülje az állam. Akár lesz nemzeti koncentráció, akár nem, a gazdasági erők összefogását föltétlenül szükségesnek tartja, mert Magyarország hitelét szilárd alapra kell helyezni. Ha valamilyen magánember anyagi zavarok közé jut, akkor vagy öngyilkos lesz, vagy kievickél a bajból, egy nemzet nem lehet öngyilkos. Magyarország gazdasági talpraállításától függ a nemzet léte.

A nemzetközi kártyások alvilága elrejtette Berzeviczy Györgyöt üldözői elől

A hatóságok nem találják a bécsi kártyabotrány főhősét --- A klubb croupier-je villát vásárolt magának jövedelméből --- Dr. Löwyné öngyilkossága előtt megesküdött, hogy férje ártatlan --- Válsággal küzd a botrány óta, a Wiener Club

Bécsből jelentik: A bécsi rendőrség rideg szigorúsággal folytatja a vizsgálatot a nagyarányú kártyabotrány ügyében. Befejezett tényként kezelhető, hogy azt a két klubot, ahol a hamiskártyázás folyt, a Wiener Club-ot és a Wiener Cercle Club-ot a bünyői vizsgálat befejezte után bezárják, bár egyelőre erre vonatkozólag nem történt intézkedés. A hatóságok nem veszik most tekintetbe azt sem, hogy ez a két előkelő klub évtizedeken keresztül jelentős áldozatokat hozott a művészet, színház és jótékonyág terén. Díjakat tűzött ki a tárlatokon, színházakban széksorokat bérelt, hangversenyeket rendezett és minden jótékonyági akciónál nagy összegeket áldozott. Mindezt nem veszik figyelembe, mert a rendőrség egyszer és mindenkorra végezni akar a hazárdjátékokkal.

Házkutatás a club helyiségeiben

Tegnap házkutatást tartottak báró Guttman Ottó és báró Menasse Henrik lakásán. Mindkét lakásban több levelet, feljegyzést és más iratot foglaltak le. A házkutatás után újból kihallgatták a két arisztokratát, akik megmaradtak ama vallomásuk mellett, hogy nem tudtak Berzeviczy György manipulációjáról. Steinhäusel rendőrigazgató a kihallgatás után kijelentette, hogy nemcsak hamis játékért vonják felelősségre a letartóztatottakat, hanem a hazárdjátékban való részvételért is.

Házkutatást tartottak tegnap a két klub helyiségében is és több csomag kártyát foglaltak le. A rendőrség megvizsgálta a kártyákat és megállapította, hogy a kártyák nem cinkelek.

A nagyszabású család értelmi szerzőjének, Berzeviczy Györgynek nyomavestett. Valószínűnek tartják, hogy a nemzetközi kártyások alvilága, amely hatalmas szervezettel rendel-

megszorult játékosoknak nagy kamattal kölcsonőket adott. Bécs környékén palotaszerű villát vásárolt, amelyet elegánsan berendezett. Vallomása szerint mindössze 4000 schillinget kapott Berzeviczytól, míg a másik klub komornyikja, Bartoschek megmaradt ama állítása mellett, hogy semmit sem kapott.

Löwy Hermann dr. öngyilkosságának ügyében is folyik tovább a vizsgálat. Megállapítást nyert, hogy nemrégiben nagy vagyont örökölt, ami lehetővé tette, hogy felhagyjon praxisával. Hauser Alfréd, a Wiener Club elnöke érdekes vallomást tett a rendőrségnek az öngyilkosság kapcsán. Elmondotta, hogy a kettős tragédia estéjén, 11 órakor Löwy dr. lakásukra kérette. Amikor odament, a legnagyobb kétségbeesésben találta a házaspárt. Mindent elkövetett, hogy megnyugtassa őket és abban a hiszemben távozott, hogy ez sikerült is. A legközelebbi órák eseményei azonban megcáfolták feltevését. A klubelnök, aki Bécs egyik ismert nagyiparos, kijelentette, hogy az orvos felesége már régen idegfejében szenvedett és több ízben emlegette az öngyilkosságot. A kártyaaffér azután végleg megerősítette elhatározásában az asszonyt, aki rábeszélte férjét is, hogy kövesse a halálba. Hauser kifejezést adott meggyőződésének, hogy Löwy dr. ártatlan volt.

— Felesége távozásom előtt megesküdött erre — jelentette ki — és egy halálbakeszülő nem hazudhatik.

Érdekes nyilatkozatot tett az ügyben Antonius Hermann ismert bécsi asztrológus, aki kijelentette a „Neues Wiener Journal” mu-

Látogassa meg a

Budapesti Nemzetközi Vásárt

május 7-16.

Több mint ezer kiállító, 200 szakma!

Élelmiszer, textil, butor, építőipari, bőr, vas és gép, turisztikai és számos egyéb csoport.

Kézműipari és háziipari csoportok.

Rádió n üzenhet hazai

50%-os utazási kedvezmény május 2-24-ig

Romániában a visszautazásnál, Magyarországon úgy az oda- mint a visszautazásnál.

Magyarországon esetenként 33%-os kedvezmény a magyar vidék megtekintésére!

Vízummentes határátlépés!

Nagymérvű kedvezmények gyógyfürdőkre, színházakra és szórakozóhelyekre.

Vásárfelvezető és felvilágosítás kapható:

Budapest: a vásártérnél, V. Alkotmány-u. 8.

Aradon: „Dácia” Sándor Ferenc hív. menet-

jegyvadásza és a

Ci. Int. de Wagons-Lits, Bulev. Regina Maria

(Óstodon.)

mek konganak az ürességtől. Főképpen a Wiener Club érzi a válságot, amely abban nyilvánkozik meg, hogy házbérét sem tudja kifizetni.

Fény derült

egy régi öngyilkosság okára

A bécsi hamiskártyázási botrány nagy szenzációt kiváltott ügyének újabb eseménye közé tartozik, hogy a Wiener Cercle Club több előkelő tagja indítványt tett a club falai között lejátszódott kinos események miatt a klub felosztatására. A Wiener Club ma este közgyűlést tart, amelyen valószínűleg a régi vezetőség bejelenti lemondását. Most derült ki, hogy a hamiskártyázási botrányok régebbre kiható számai is vannak. Így valószínűnek tartják, hogy a még néhány hónappal ezelőtt történt kettős öngyilkosság is ennek a botránynak előjátéka volt. Annakidején nagy feltűnést keltett egy dugsgazdag cseh textilnagyiparos, Mauthner

CENTRAL- Amerikai tragédia Sylvia Sidney, Philip Holmes.
mozgó: Th. Dreiser hatalmas regényének filmváltozata.

SELECT- Egy éj a paradicsomban Anny Ondra, Herman Thimig
mozgó: A legtekintélyesebben megoldott németül beszélő énekes vigjáték.

Onnek két felé vezet az útja:

kezik, elrejtette a rendőri nyomozás elől Berzeviczyt, aki idejében megesküdött, hogy baj készül. Az uri szélhámos a legszorosabb összeköttetésben állott a franciaországi, spanyolországi és olaszországi titkos játék-klubok vezetőivel, akik bizonyára módot nyújtottak Berzeviczynek az elrejtőzésre. Berzeviczy Bécsben is értett ahhoz, hogy elkerülje a hatóságok megtorló kezét. Hitelezési család miatt egyik feljelentés a másik után futott be ellene a rendőrséghez. A nagyszerű fellépésű kártyás szép feleségével az utóbbi években sokat tartózkodott a badeni Esplanade-szanatóriumban, ahol „Baron Berzeviczy”-nek szólította magát. Badenben sok magyar fordult meg, akik tudták, hogy a Berzeviczy-család, amelynek feje Berzeviczy Albert, a Magyar Tudományos Akadémia elnöke, számos közjogi méltóság egykori betöltője, nem kapott báróságot és érdeklődtek a sanatórium vezetőségénél, miért titulálják bárónak Berzeviczyt. Azt a felvilágosítást kapták, hogy ezen a néven szerepel a vendégkönyvben és ő maga kívánja a bárói megszólítást.

Manasse bárónak, a hamiskártyás Berzeviczy másik áldozatának felesége, mint ismeretes, született Dirsztai bárónő. A bárónő családját eredetileg dirsztai Fischlnek hívták s amikor I. Ferenc József Fischlnek a bárói rangot adományozta, a család Dirsztaira változtatta meg nevét.

Kühberger Józsefről, a Wiener Club letartóztatott krupiéjáról a rendőri nyomozás megállapította, hogy évek óta a klub szolgálatában áll és nagy vagyona tett szert azáltal, hogy

katársának, hogy tényekkel tudja igazolni, mi szerint horoszkópokkal meg lehet állapítani, hogy valaki nyerni vagy veszíteni fog kártyán. Hivatkozik Nepomuk József, a híres augsburgi kártyás esetére, akinek horoszkóp alapján megjósolták hogy nagy összegeket fog nyerni és a jóslat be is vált. Sőt bevált az a jóslat is, amely szerint nem hal meg természetes módon, amennyiben vonaton gyilkolták meg kegyetlenül a híres kártyást.

A kártyabotrány kitörése óta a bécsi klubok válsággal küzdenek. Az előkelően berendezett klubhelyiségekben kihalt az élet, a ter-

György és feleségének revolveres öngyilkossága. Sokan anyagi zavarokat sejtettek a közelebbi részleteket nélkülöző öngyilkosság mögött és ma már nyíltan rebesgetik, hogy a kettős öngyilkosság a bécsi előkelő klubokban elszünetelt kártyaveszteségek miatt történt. Mauthner ugyanis súlyos tételekben játszott és milliós összegeket vesztett. Összefüggésbe hozzák a botrányval Groedel Albert báró, a monarchia egykor leghatalmasabb faipari vállalata fejének gondnokság alá helyezését is. Ő is rendkívüli összegekben játszott és általában vesztett.

Al Capone ultimátuma Hoover elnökhöz a Lindbergh-baby visszaadásával kapcsolatban

Háron pontban foglalta össze a feltételeket

Londonból jelentik: A Star newyorki jelentése szerint Al Capone levelet írt Hoover elnökhöz, amelyben közli, hogy a Lindbergh-csecsemő visszaadásának ezek a feltételei: 1. Elengedik a reárott 11 évi börtönbüntetést. 2. Hoover garantálja, hogy a republikánus párt nem fogja megszüntetni a szesztilalmi törvényt és nem csökkenti a szeszcsempészet üz-

leti esélyeit. 3. Al Capone felügyeleti jogot nyer a newyorki alvilág kisebb bandái felett.

A Fehérházból nem tudnak Al Capone ajánlatáról Annyi tény, hogy Al Capone már március 10-én kérte szabadonbocsátását, mert, mint írja: „Szabadlábon okvetlen megtalálja a Lindbergh-csecsemőt”.

A helyreállított vasuti töltések továbbra is veszélyeztetik Aradot

Radu dr. interimár-bizottsági elnök sürgős intervenciója az illetékes miniszteriumokhoz — Szervezkedik a két Mikalaka lakossága. Küldöttség a városházán. Vasárnapra nagygyűlést tervez Ujmikalaka

Aradváros árvízszújtotta területeinek lakossága energikus szervezkedési mozgalomba kezdett a maga körében, hogy megfelelő testületek után vehessen részt azokban a munkákban, amelyet a városi hatóságok a területek felépítésének terveivel kapcsolatban a közeljövőben realizálni kívánnak. Ómikalaka lakossága három ilyen bizottságot szervezett meg, amely segít az árvízkar-megállapító városi bizottságoknak. Ujmikalakán pedig egy ilyen bizottság dolgozik, amelynek vezetősége a következő: Elnök Adoc Axentie, alelnökök dr. Bereczky Imre és Faragó Gyula, titkár Kárpáti Albert, tagjai pedig Drecin Coriolan, Petru Pancotan, Heil Péter, Kranovszky Géza, Szilágyi Lajos és id. Szele János.

Az ujmikalakai lakosság polgárságának bizottsága ma délelőtt kihallgatásra jelentkezett Radu Cornél dr. városi interimár-bizottsági elnök hivatali szobájában. A delegáció vezetői bejelentették megalakulásukat és kérték a város vezetőjét, hogy hivatalos részről is hasson oda, hogy az ujmikalakai árvízkarosult lakosság mielőbb tető alá jusson és némi pénzübeli segélyben részesüljön. Az ujmikalakai küldöttség beadványával minden valószínűség szerint a közeljövőben foglalkozik a város interimár-bizottsága. Értesüléseink szerint különben az ujmikalakai lakosság vasárnap délelőtt-

gyelmét, hogy még idején orvoslást nyerhessenek.

A megbeszélés eredményeképpen Radu dr. még a mai nap folyamán intézkedett, hogy az illetékes bucuresti-i fórumok haladéktalanul interveniáljanak a CFR vezérigazgatóságánál a fentemlített vasuti töltések helyrehozatala érdekében. Olyan értelemben, hogy azok a jövőre nézve is garanciát szolgáltatassanak Arad lakossága számára, hogy az 1932. év tavaszának árvízkatasztrófiája nem fog újra megisméltódni. Ennek a célnak érdekében Radu dr. a mai napon egy beadványt küldött a belügyminiszteriumba, egyet pedig a közlekedésügyi miniszteriumba, hogy ezek a miniszteriumok hivatalból gyakoroljanak kellő nyomást a CFR vezérigazgatóságának azon az ügyosztályain, ahol már hosszú évek óta tendenciózus közönyt kezelik Aradváros vasuti ügyeit...

A város külterületén, a védőtöltéseknél szintező-munkát végző városi mérnökök ma különben egy kellemetlen felfedezést tettek, amelynek jelentősége annál súlyosabb, mert sokkal több pénzkidrást jelent Aradváros lakossága számára, mint amennyire eddig egyáltalán számítottak. Arról van ugyanis szó, hogy a szintezést végző városi mérnökök megállapították munkájuk közben, hogy mindazokon a helyeken, ahol a Maros átlépte a védőtöltése-

Az árvízszújtotta iparosság javára
vasárnap, 24-én este 9 órakor

Fruska

3 felvonásos vígjáték eladása

az IPAROS-OTTHONBAN.
Előadás után tánc!

A csendrendelet ellen

Az aradi kávéosok és vendéglősök engedélyt kérnek, hogy este 11 után zenélhessenek a terraszokon

Aradváros szórakozást kedvelő nagyközönségét éppúgy érdekelné fogja az a beadvány, amely felett holnap délután készül döntést hozni Aradváros interimár-bizottsága, mint az aradi kávéosok és vendéglősök, akik a kérvényt Radu Cornél dr. interimár-bizottsági elnökhöz juttatták. Arról van ugyanis szó, hogy az aradi kávéház tulajdonosok és vendéglősök azzal az írásbeli kérelemmel fordultak Aradváros vezetőségéhez, hogy vegye revízió alá a nemzeti-parasztpárti elődjének azon intézkedését, amely esti tizenegy órán túl száműzte Arad főuccáiról a zenét.

Amint emlékeztetés még bizonyára olvasóink előtt, a legutolsó városi tanács az elmúlt év júniusában, egy „Csendrendelet”-et alkotott. Ennek a „Csendrendelet”-nek egyik legfordulattalibb pontja az volt, amely szigorú büntetések kilátásba helyezése mellett, utasította az aradi kávéházak terraszain játszó zenekarokat, hogy kötelesek játékaikat este 11 után abbahagyni, mivel az éjjeli zene sokak almat zavarta a belváros két kávéháza közötti területeken.

Az aradi kávéosok és vendéglősök azonban egyre intenzívebben kezdi foglalkoztatni a közeledő nyár és az ezzel kapcsolatos előkészületek tömkelege. Már mindenütt készülnek arra a nagy májusi napra, amidőn újra „kiteszik a kertét az aszfaltra” és ezzel visszavonhatatlanul megkezdik az újabb szent. Igen ám, de mit ér a „kert” ha esti tizenegy óra után száműzi róluk a városi tanács a szívrengető tangók és vérpezsdítő táncdarabok fekete csalóányait, a cigányokat, vagy a jazz-zenekarok temperamentumos művészeit...? Hol remélhet a kávéos egy kis bevételt, ha nem este 11 után, amikor már mindenkinek sikerül elfeledni az elmúlt nap bosszúságait és zenét akar hallgani az Isten szabad ege alatt...? Az aradi kávéosok és vendéglősök ezekkel a tiszteletreméltó argumentumokkal kívánják megpuhítani a városi interimár-bizottság rajainak szívét, amikor végül is azt a kérésüket terjesztik be, hogy legalább éjjeli egy óráig engedélyezze a város vezetősége az uccai terraszokon a szórakoztató zenét.

Az interimár-bizottság pénteken délutánra tüzte ki napirendre a „Csendrendelet” kért módosításának megtárgyalását.

CORSO-MOZGO!

Ma utóljára a kacagtató
Takarodó a Rajnán.

Szombat és vasárnap d. e. 11 órakor

Matiné: Noé bárkája

a pazar kiállítás filmje.

Téves kapcsolás!

SCHNEIDER MAGDA édes filmje

Róla beszél ifja, vénéje

Tudja, hogy szombattól kezdve

a CORSO-MOZGO sláger-képe.

Jegyelővétel: Telefon 565.

re egy népgyűlés engedélyezését kérte az aradi rendőrkvészurától, amely azonban hivatalból egyelőre még nem foglalkozott érdemlegesen a kérelemmel.

Radu Cornél dr. nyilatkozata

Amint az *Aradi Közlöny* megírta, Radu Cornél dr. a tegnapi nap folyamán beható tárgyalásokat folytatott Maiorescu Józseffel, a Banca Victoria vezérigazgatójával annak a tizenkétfélmillió lejnek kifizetésére vonatkozólag, amelyet a pénzintézet a város letétjéként kezelt és amely a bank moratóriumának elrendelése idején bennszorult az intézet pénzszerényében. Radu Cornél dr. a tárgyalások eredményéről a mai napon az alábbi nyilatkozatot tette az *Aradi Közlöny* munkatársa előtt:

— Tudomásomra jutott, mondotta Radu dr., hogy olyan híreket lansziroznak a város lakossága körében, mintha a 12 millió lejes városi letét felszabadítása elé különféle akadályok gördülneek. Mindezek a hírek teljesen nélkülözik a reális alapot. Maiorescu vezérigazgató ural lefolytatott tárgyalásaim eredményeképpen közölhetem, hogy az összeg rövidesen kifizetésre kerül és az első nagyobb részletet még a jövő hét folyamán kézhez is fogjuk venni.

A délelőtt folyamán Pap Tihamér aradi folyamermérségi vezető-főmérnök folytatott hosszabb megbeszélést Radu Cornél dr. interimár-bizottsági elnökkel. A megbeszélésen a folyamermérségi vezetője leplezetlen szavakkal ismertette a mikalakai vasuti töltések javítási munkálatainak ügyét, mivel a legnagyobb meglepetéssel kellett megállapítania, hogy a CFR oly módon állította helyre az arad-temesvári és arad-tóvisi töltést, hogy azok régi színtükhöz maradtak. Ezenfelül pedig az átszított helyeket olyan erősítésekkel látták el, amelyeknek kövei között ugyanugy átfolyhat a víz, amint eddig bekövetkezett. A folyamermérségi vezetője mindezekre a súlyos mulasztásokra felhívta Aradváros vezetőségének figyelmét.

ket, nemcsak a gátak mentek tönkre, hanem az alattuk levő talaj is jelentékenyen lesülpedt. Ennek súlyos következménye pedig az, hogy sokkal magasabbnak kell építeni a gátakat és egészen új alapozással, ami az eddigi kalkulációs költségeket csaknem megháromszorozza. Amint az *Aradi Közlöny* megírta, a gátak újjaépítésére a város mérnöki hivatala cca 2 és félmillió lejt vett számításba. Ezzel szemben a Hajósegyleti új klubháztól a Kulturpalota előtt a Várhid felé elvonuló marosparti töltésnek a rendbehozatala és vasbetonfallal való megerősítése egymaga többé kerülne, mint másfél millió lej. Értesüléseink szerint a város mérnöki hivatala revízió alá lesz kénytelen venni eredeti számításait, hogy a gáterősítési és újjaépítési munkák a helyes irányban és alapon indulhassanak meg mielőbb.

Hamis eskü vádja alól felmentettek egy aradi özvegyasszonyt

hallott sértések — A felmentés érdekes indokolása

Az aradi törvényszék Alexandrescu-tanácsa ma érdekes döntést hozott egy bűnygyben. Csabai József és neje tavaly egy ügyből kifolyólag peres viszonyban állott Moldovan Miklóssal. Csabai József özvegy Samu Ferencné jelenlétében állítólag súlyosan sértő kifejezéseket használt Moldovan Miklóssal szemben, amelyért az rágalalmazási pert indított Csabaiék ellen. A per tárgyalásán özvegy Samu né kijelentette, hogy nem hallotta és nem emlékszik arra, mintha a sértő kifejezések elhangzottak volna. Erre a főtárgyaláson esküt is tett. Moldovan Miklós a rágalalmazási per befejezése után hamis eskü büntette miatt feljelentést tett özvegy Samuné ellen és feljelentése szerint a tanúnak hallania kellett az elhangzott súlyosan sértő és rágalmozó kifejezéseket.

A mai főtárgyaláson Samuné, aki 62 éves és nehezen halló matróna, ismételtén kijelentette, hogy jelen volt ugyan Moldovan Miklós és Csabaiék között lefolyt nézeteltérésnél, azonban, részben mert nagyot halló, részben pedig mert az ügy nem érdekeltte, nem figyelt oda. A törvényszék rövid tanácskozás után felmentő ítéletet hozott, amelynek indokolása rendkívül érdekes volt. Ugyanis a törvényszék tekintetbe vette a vádlott öreg korát, amellyel együtt jár a memoria gyengülése, azonkívül pedig arra az álláspontra helyezkedett, hogy egy tanu sem „iktatóhivatal”, hogy a jelenlétében elhangzott kijelentéseket szó szerinti pontossággal feljegyezze. Mivel a beszélgetésre nem figyelt oda, joggal feltételezhető, hogy nem is hallotta az elhangzott sértéseket. A felmentő ítéletben az ügyész megnyugodott.

Meg akarta ölni kilenc gyermekét és mérget ivott egy iratosi asszony

Tragikus vallomás az aradi közpórház belgyógyászati osztályán — A gyermekek akadályozták meg a családirtást — Adler Mihályné nem bírta tovább nézni családja nyomorát — Eredménytelen hajsza az áilásért

Zörgő parasztszekér futott be ma az aradi közpórház kapuján. A felhalmozott párnák között igénytelen külsejű, kopott kis asszony jajgatott:

— Istenem, mi lesz most velem?

A gondnoki irodában közömbösen vették fel a személyi adatokat. A mindennapi életküzdelmek tragédiái ott már megszokottá váltak és a kétségbeesett jajkiáltások nem hatolnak a szívekig. Papírra kerültek a száraz adatok.

Adler Mihályné szül. Tóth Mária, 36 éves iratosi asszony, kilenc élő gyermek anyja zsirosszódát ivott öngyilkossági szándékból. Belgyógyászatra utalva gyomormosás és kezelés végett.

Ennyit árul el csupán a hivatalos kérdőív, amely mögött megrendítő tragédia rejti. A nincstelenség, az éhség fenyegető réme, a jövőt jelképező nagy bizonytalanság családirtást értelt egy kis aradmegyei községben s a gondviselés akadályozta csak meg, hogy ártatlan gyermekek pusztuljanak el a mai rettenetes helyzet áldozataiképpen.

Adler Mihály nagyiratosi borbély hosszú hónapok óta munkanélküli. Mindent megkísérelt, hogy álláshoz jusson, hiszen odahaza tiz éhes száj várta a szűk kis lakásban a mindennapi kenyeret. Hiábavaló volt minden igyekezet, lenéző és sajnálkozó kézlegyintésekkel bosszútóttak utnak a szerencsétlen embert.

— Sajnáljuk, — mondották mindenütt — de a meglevő segédek is leépítjük, nem hogy újakat vennénk fel.

Utolsó kísérletképpen Adler a múlt héten fejött Aradra és itt járta sorba az üzleteket. Nem sikerült álláshoz jutni és leverien utazott haza, beszámolni az eredménytelen próbálkozásokról. A gondoktól, küzdelemtől kiszáradt kis asszony pedig végigtekintett az éhező gyermekek során és tragikus gondolat villant meg agyában. Határozott már a jövő felett.

Adler Mihályné utolsó pénzén zsirosszódát

vásárolt, összekeverte egy kis vízzel és megakarta itatni a keveréket kilenc gyermekével. Az ártatlan gyermekek — a legkisebb négy hónapos mindössze — azonban nem akartak inni a gyanús folyadékából és amikor anyjuk erőszakolni akarta őket, egyszerre sirni kezdtek:

— Anyuka, nem kell! — Hangzott fel a kórus — ez nem kell, mert rossz!

Az asszony kezében megmeredt a pohár. Sirni kezdett.

— Akkor megyek egyedül! — kiáltotta.

Inni kezdett. Körülbelül negyedrészt itta ki a pohár tartalmának, majd sikoltás hasított át a csenden és Adler Mihályné eszméletlenül elterült a szoba padlóján. A gyermekek megijedtek és a szomszédokhoz szaladtak panaszkodni:

— Anyuka otthon fekszik a padlón és nem mozdul — panaszkodtak.

Hazahívták a férjét, aki kétségbeesve halotta a történeteket és negyedóra múlva a halálszánt asszony rázós parasztszekéren robogott Arad felé. Utközben magához tért és jajgatva kiáltott segítségért. Megbánta tettét és görcsösen ragaszkodni kezdett az élethez, amelyet már elveszettek hitt.

Az aradi közpórházban gyomormosást végeztek Adler Mihálynén, aki most a belgyógyászati osztály nagy kórtermében várja a gyógyulást. Sirva firteng a kórházi ágyon és egyre azt jajgatja:

— Istenem, mit tettem? — Mi lesz velem?

A körülötte fekvő betegek csillapítón biztatják szebb és jobb jövővel, de az asszony szeme előtt még mindig fenyegetőn lebeg a halál réme.

Kilenc kisgyermek pedig sirva várja haza az „anyukát”, aki messze utra akart velük kelni, messzire, ahova nem hatol el gazdasági krízis, leépítés, nyomor és éhség.

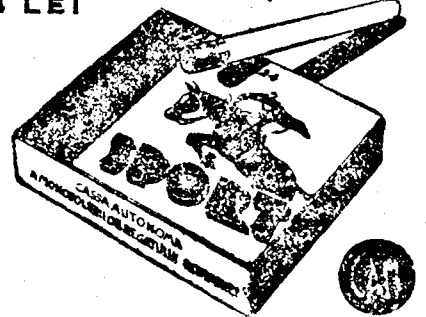
Marosi Rudolf.



KITONÓ DOHÁNY
ELEGÁNS DOBOZ
MÉRSÉKELT ÁR

.....Az új cigareta neve **SPORT** amelyet azonnal ki kell próbálnia. Ha a trafikos átadja Önnek a dobozt, azonnal észre fogja venni, hogy valami egészen újszerűvel van dolga. Az első cigareta meg fogja erősíteni ezt a benyomását... az ár pedig még vonzóbbá fogja tenni e dobozt. • A Sport cigarettát nagy gonddal gyártották; a dohány nem hull ki a cigarettából. Próbálja ki még ma a Sport szivarkát.

20 PARAFÁ SZOPÓKÁS CIGARETTA
24 LEI



ben az irásszakértők is igazoltak és ezért másfél évi börtönbüntetésre ítélte.

Nicoara bűnygyével kapcsolatban tárgyalta le a törvényszék a hamis tanuzással vádolt Balcea Pál és Todor György bűnygyét is, akik közül elsőnek Todor Györgyöt hallgatta ki. Todor fenntartotta vallomását, hogy jelen volt, amikor az összeget Nicoara kifizette, azonban semmi mozzanatra határozottan nem emlékezett vissza. Vallomásában hangoztatta, hogy Popa Mirceának Nicoara az ő általa adott 3000 lejt fizette ki, amint azonban kiderült, a 3000 lejt Todor azért fizette Popanak, mert egy előző rágalmaszi perében, melyet épp Nicoara indított ellene, a kisjenői járásbíróság 3000 lej erkölcsi kártérítésre ítélte.

Szenzációs volt Balcea Pál vallomása, aki a törvényszék előtt töredelmesen bevallotta, hogy az előző főtárgyaláson nem mondott igazat. Ezt azonban érdekes érveléssel támasztotta alá. Elmondotta ugyanis, hogy Nicoara Todor a szintei baptista közösség vezetője volt s a baptista-tanítás szerint a vallás követői mindenkor és minden körülmények között csak igazat mondanak. Mivel Nicoara Todor több ízben kijelentette a tanúnak, hogy ő a kérdéses 5000 lej kifizetésénél valóban jelen volt, s mivel egy baptista soha nem hazudik — mondotta Balcea — ő a végén kénytelen volt elhinni, hogy valóban ott volt az 5000 lej kifizetésénél. Később meggyőződött arról, hogy Nicoara már három éve nem baptista és így igazmondásához jogos kétség férhet.

A törvényszék Todor Györgyöt, aki a mai

PETROVITS

IVAN SVETISLAV, a daliás film-sztár. Magyarul, németül, franciául énekel és konferál.

főtárgyaláson is fenntartotta vallomását, két évi börtönbüntetésre ítélte, míg Balcea Pált, aki töredelmesen beismerete bűnét, egy évi fogház-büntetésre ítélte. Az ítélet ellen az elítéltek felbbezést jelentettek be.

A kisjenői hamisítási per izgalmas főtárgyalása az aradi törvényszéken

Ötezeröt száz lejre hamisított ötszáz lejes nyugta — A vádlott tagad, a tanuk ellene vallanak — Szembesítés — Egy baptista vallomása — Szigorú ítélet

Az aradi törvényszék a közelmúltban kezdte meg főtárgyalását annak az érdekes hamisítási pernek, amelyet Lázár Jenő dr. kisjenői ügyvéd indított Nicoara Todor szintei lakos ellen. Mint ismeretes, Nicoaranak egy peres ügyéből kifolyólag 12.000 lejes tartozása állott fenn az ügyvéddel szemben, amelyre két

Nem maradhat már titokban:

részletben törlesztett 7000 lejt. A fennmaradó 5000 lejre csupán 500 lejt fizetett, a nyugtát azonban, melyet Popa Mircea ügyvédjelölt állított ki, 5500 lejre javította ki.

Az április 7-én megtartott főtárgyaláson Nicoara Todor két tanut, Balcea Pált és Todor Györgyöt nevezte meg, mint akik tudomással bírtak arról, hogy valóban 5000 lejt egyenlített ki a kérdéses alkalomkor. A tárgyalást vezető dr. Mager elnök keresztkérdései alatt azonban a két tanu ellenlétes adatokat hozott fel vallomásában, úgy hogy az elnök intézkedésére hamis tanuzás miatt Balcea Pált és Todor Györgyöt letartóztatásba helyezték. A két tanut az aradi törvényszék vádta nácsa csak később helyezte szabadlábra, azonban az eljárás tovább folyt ellenük.

Az aradi törvényszék Seracu—Ionescu-ta-

nácsama délelőtre tüzte ki a folytatólagos főtárgyalást Nicoara Todor ügyében, amelyen kihallgatták Popa Mircea ügyvédjelöltet, valamint Serban Pál kisjenői adóvégrehajtót is. Mindkét tanu egyöntetűleg vallotta, hogy amidőn a fennálló követelés behajtására kitűzött árverés megtartására megjelentek Nicoaranál, az kijelentette, hogy fizetni fog, azonban egy félóra haladékot kér. Egy félóra múlva valóban vissza is tért, azonban pénz helyett a kér-

vasárnap, hétfőn személyesen vendégszerepel a CENTRAL-mozgóban minden női szív titkos bálványá

déses nyugtát mutatta elő a végrehajtónak azzal, hogy ezt csak most találta meg. A végrehajtó jegyzőkönyvet vett fel a nyugta bemutatásával kapcsolatban, s ez alapon elállt az árverés megtartásától.

Nicoarat szembesítették Pop Mirceával, aki továbbra is fenntartotta vallomását, hogy 5500 lejt fizetett ki.

A törvényszék a terhelő vallomások alapján megállapította Nicoara Todor bűnygyét és bebizonyították vette, hogy az 500 lejes nyugtát 5500 lejre javította ki, amelyet külön-

H I R E K

Békabőr-ből készült cipő Párisban az új divat

Párisból jelentik: Nemrégiben megirtuk, hogy az új női divatot a katonás külsőségek jellemzik. Ehhez most pótlólag sietünk hozzáfűzni, hogy megszületett már a cipőviselésben is a tavaszi divat. Kigykók, gyíkok, aligátorok és egyéb hullók után, most a békára került a sor. Az említett hullók bőre ma már túlhaladott dolog, ellenben az előkelő hölgy, mint itt mondják, nem képzelhető el békabőr-ből varrott cipő nélkül, amelynek sarkát se-lyemmel húzzák be.

Egy másik eredeti divatkülönlegesség a fekete gyöngy. Azelőtt ezt a rendkívül drága ékszert csak kevesen viselték. Az idei tavaszszal a kis midinett is fekete gyöngyökkel fogja ékesíteni magát, természetesen azonban ezek a gyöngyök csak utánzatok. Az ékszerészek kirakatai tele vannak gyűrűkkel, fűgökökkel és láncokkal, amelyeket fekete gyöngyök díszítenek. A fekete gyöngyökért való rajongás különben nem mai keletű. Az új divathoz azonban a döntő lökést egy nizzai kiállítás adta meg, amelyen Macomber asszony fekete gyöngyű gyűjteményét tették közszemlére. A rózsaszínű gyöngyökkel való kombináció csak fokozza aztán a fekete gyöngyök hatását.

A divat különben megint mindenféle szélsőségre csap át. Ezekben a napokban, amikor annyi ember szenved inséget, a gazdag és előkelő párisiak a kutyáik részére készítetnek ékszereket. A Bois de Boulogneban sűrűn látni dámákat, akik valódi drágakövekkel díszített kabátkába bújatták az öleüket. Az egyik városi zálogházban a közelmúlt napokban árvereztek el egy kutyaörvet, amelyet hat sor valódi gyöngy díszített. Az értékes darab kétségkívül úgy került árverésre, hogy a gazdag eb tulajdonos hirtelen elszegényedett és az örvet már nem bírta kiváltani a zálogból.

— **IDŐPROGNÓZIS.** Száraz, gyengén felhős idő várható, hőemelkedéssel.

— **KIADÓHIVATALUNK EZÜTON HIVJA FEL HIRDETFELEINK FIGYELMÉT** arra, hogy a szombati hivatalos ünnep miatt, az Aradi Közlöny vasárnap nem jelenik meg. Aki tehát a tízenhat oldalas, szombati megjelenő ünnepi számunkban hirdetését akar feladni, az hirdetésének szövegét pénteken estig juttassa el fiók-, vagy központi kiadóhivatalunkba.

— **Lelkigyakorlatok.** A görög keleti román plébánia a nagybőjt alkalmával e héten lelkiGYAKORLATOKAT tartott. Az egyház lelkeszei részéről magas színvonalú előadások hangzottak el, melyeket nagyszámú közönség hallgatott végig. Az első előadást Codrea n lelkész tartotta, az „Egyház és a proletáriátus” címen. Fele a lelkész a kereszténység igazságairól elmélkedett. Csütörtökön Mihuti plébános beszélt a kereszt szelleméről. A lelkiGYAKORLATOKAT Turicu Caius plébános előadásra fogja befejezni. „Krisztus és az intellektuális” címen, melyet szombaton este 7 órakor fog tartani a plébániai hivatal tanácsstermében (bejárati a Forray-uccából).

— **Május elején tartják meg a kisanant-konferenciát.** Bucurestiből jelentik: A „Viitorul” szerint a kisanant konferenciáját május elején tartják meg. Sem a konferencia végleges időpontját, sem helyét még nem állapították meg. Valószínűleg a jugoszláviai Blódban, vagy pedig Genfben ülnék össze a kisanant külügyminiszterei.

— **Európa négyszázalékos kamatot fizet Amerikának a háborús adósságok után.** Washingtonból jelentik: Az európai államok által Amerikának fizetendő és Hoover elnök által elhalasztott háborús adósságok kamatlábát a következő 10 esztendőre 4 százalékban állapították meg.

— **A Szokol-ünnepen tios a német film Cseh-szlovákiaiban.** Prágából jelentik: A csehszlovák filmcenzúra-bizottság elhatározta, hogy az országos Szokol-ünnep alkalmával — tehát június 24-től július 7-ig — eltiltja a főváros területén a német nyelvű hangosfilmek játszását.

Jugoszláviában árad a Száva és a Duna

Hatezer ház került víz alá --- Katasztrófális a helyzet a Szerémségben --- Belgrádot is veszélyezteti az áradás

Belgrádból jelentik: A középítési minisztérium vízügyi szolgálatának jelentése szerint, a Száva Mitrovicánál, Sabácnál és Belgrádnál tovább áradt. Hatezer ház van víz alatt, ezek közül ezer ház teljesen összeomlott. Belgrád alacsonyabb részei víz alatt állanak. Az ár fenyegeti a főváros vízellátását és csatornarendszerét, valamint a vágóhidat is. A Duna Ujvidéknél apadt, de Mederovnál jelentékeny emelkedés mutatkozik. Kevevára és Deliblat nagy része víz alá került.

A Szerémségben az árvíz katasztrófális méretekké fenyeget. Sabac és Zsupana között husz kilométernyi hosszúságban a víz 30 centiméterrel meghaladta a gátak magasságát. Brod és Mitrovica között a gát még ellentáll az árvíz nyomásának. Itt éjjel-nappal ötezer

munkás dolgozik, mivel abban az esetben, ha a gátat itt is áttöri a víz, akkor kétszáz ezer hold kerül víz alá.

Mitrovica délkeleti részén már hatszáz ház áll víz alatt és az uccákon a víz több helyen eléri a másfél méter magasságot. Ezen a területen már harminckilencezer hold földet elöntött az ár. Boszna-Brod közelében huszonhárom falut elöntött az áradat.

Belgrádban a már napok óta tartó esőzések egyre növelik az áradat erejét és a gátak ellenállóképességét. A jugoszláv fővárosban a Száva-parti uccák házaiba már behatolt a víz és ezeken az uccákon a lakosság csak csónakokkal tud közlekedni. A gátakon itt is éjjel-nappal folyik a munka, hogy a nagyobb veszedelem elhárítsák. Az anyagi kár egyelőre felbecsülhetetlen.

— **Véget ért a jugoszláv kormányválság.** Belgrádból jelentik: A napok óta húzódó jugoszláv kormányválság ma végre megoldást nyert. Sibemák és Preka lemondott miniszterek helyébe a király Skruljt, a belgrádi közszertanács elnökét szociálpolitikai és Pogácsnik képviselőt építészeti miniszterre nevezte ki. A pénzügyminiszter és a belügyminiszter lemondásukat visszavonták. A ki-nevezéseket holnap hozzák nyilvánosságra.

— **Megalakítják a „dunai pool”-t.** Bucurestiből jelentik: A romániai jugoszláviai és bulgáriai szövetségek Bucuresti-i kongresszusa véget ért. A kongresszuson elhatározták, hogy a három ország a gabonaexport terén együtt fog működni egymással, sőt felvetették egy úgynevezett „dunai pool” megalakításának a tervét is. Felmerült az a terv is, hogy preferenciális kereskedelmi tárgyalások esetén a három ország ne külön-külön, hanem egységesen járjon el, a megállapított kontingenst pedig egymás között ossza szét.

— **A Bulgáriában levő követeléseket vagy tartozásokat is be kell jelenteni.** Bucurestiből jelentik: A Kompenzációs Pénztár olyértelmű rendeletet adott ki, hogy mindazok, akiknek követelésük vagy tartozásuk van Bulgáriával szemben, jelentse be azt a Banca Nationala fiókjainál április 25-én estig. A bejelentések egyelőre nem járnak azzal a kötelezettséggel, hogy a Bulgáriával szembeni tartozásokat az érdekeltek a Kompenzációs Pénztárnál fizessék be. Az adatok összegyűjtése egyelőre csupán tájékozódás céljából történik, hogy esetleges kompenzációs tárgyalások esetén a kormánynak legyen milyen adatokra támaszkodnia.

**Poloskairást, parketta tisztítást végez
LOVAS, Strada Oituz No. 111.**

— **Feltűnő sietséggel szavazták meg a munkások nyugdíjbiztosítását.** Bucurestiből jelentik: Jellemző az egyes törvények megszavaztatásának módjára, hogy milyen körülmények között szavaztatták meg azt a törvényt, amely az egész országban bevezeti a munkások kötelező nyugdíjbiztosítását. A törvény rendkívül nagy fontossággal bír, mivel a jelenlegi súlyos viszonyok között újabb terheket ró úgy az iparra, mint a munkásságra. Egy ilyen törvényt alaposan meg kell vitatni. Ezzel ellentétben, az érdekeltek a törvény megszavazásáról már csak akkor értesültek, amikor az már a szenátus által ejtett módosításokkal ismét visszaérkezett a Kamarához és a Kamara a módosításokat is megszavazta.

— **Beszakadt a tárgyalóterem menyezete.** Bastiából jelentik: Ma délelőtt az itteni törvényszék egy zsúfolt tárgyalótermében leszakadt a menyezet. Tizenöt halottat találtak eddig. Az alügyész és a polgármester súlyosan megsebesült. A romokát a katonaság takarítja el és valószínűleg még számos halott van a romok alatt.

— **Kommunista mozgalomban való részvétel gyanúja miatt kihallgattak egy aradi ismert fiatal embert.** Az aradi állambiztonsági hivatal az Aradon leleplezett kommunista mozgalom ügyében ma több őrizetbevételre eszközölt. Többek között kihallgattak egy általánosan ismert fiatal embert is, akit azonban szabadlábra helyeztek.

Az aradi jegyzőiskola példájára szervezik át a jegyzőiskolákat az egész ország területén

Lázár Ágoston dr. megyei közigazgatási igazgató aktív szerepet kap az átszervezés országos munkájában.

Pretorianu Sándor Bucuresti-i közigazgatási vezérfelügyelő aradi látogatásáról legutóbbi számában számolt be az Aradi Közlöny. A Bucuresti-i vezérfelügyelő szeptember délután személyesen jelent meg a Josif Vulcan polgári fiúiskola helyiségében tartott megyei jegyzőtanfolyamon, amelyet dr. Lázár Ágoston megyei közigazgatási igazgató vezet. Pretorianu vezérigazgató láthatóan meg volt lepve az aradmegyei jegyzőiskola tanrendszere felett és kellemes tapasztalatai felett nem késett a legteljesebb meglepedésének is kifejezést adni a jegyzőtanfolyam igazgatója előtt.

Értesüléseink szerint a vezérfelügyelő nagy tetszésének további következményei is lesznek, amennyiben Pretorianu elhatározta, hogy egységes alapon átszervezi az egész ország területén a megyei jegyzői tanfolyamokat és ennek az új szervezési szabályzatnak alapjául az aradi jegyzőiskola szervezését fogja mintául venni. A jegyzőiskolák modern reorganizációját egy külön országos bizottság fogja a nyár folyamán végrehajtani és bizalmas értesüléseink szerint Lázár Ágoston dr. Aradmegyei közigazgatási igazgatója ennek a bizottságnak munkájában irányító-szerepet fog nyerni.

— **Meg akarják adóztatni az iskolakönyveket.** Bucurestiből jelentik: A napokban egy törvénytervezetet helyeztek le a Kamara asztalára. A tervezet címe: „A gyermekek egészség biztosítására szolgáló intézet létesítése” és az őszi ülésszak alatt kerül tárgyalásra. A cél feltétlenül üdvös, mert a gyermekek egészségének megőrzését és betegség elleni biztosítását célozza. De a keresztülvitel már töves. A javaslat ugyanis oly módon akar erre a célra alapot kreálni, hogy megadóztatja az iskolakönyveket, amelyeknek ára után négy százalékos adó kivetését indítványozza. A mai viszonyok között, amikor a szülők alig tudják beszerezni gyermekeiknek az amúgy is drága iskolakönyveket, nem lehet még nehezebbé tenni a szülők helyzetét azáltal, hogy megdrágítják a tanulás eszközeit. A javaslattal a Bucuresti-i lapok is ilyen értelemben foglalkoznak.

— **Hattyúk tragédiája a Niagarán.** Londonból jelentik: Ötszázal több hattyút, amelyeknek a Niagara folyó felső szakaszán volt a telepedési helyük, a víz sűrűsége és a jégzajlás a vizesbe sodort. A Niagara erős vizesése a hattyukat a sziklához vágta és a legtöbbjük elpusztult. Egész éjszakán keresztül hallható volt a madarak kiabálása, azonban a segítségükre siető halászok minden kísérlet ellenére sem tudták a tömeges hattyútragédiákat megakadályozni.

Kétszáz ezer lejes vámbírság ügye az aradi törvényszéken

A tárgyalást június 30-ra halasztották.

A curtici vámbírság három évvel ezelőtt bizalmas értesítést kapott, hogy nagyobb arányú és állandó jellegű selyemcsempészes folyik Magyarországról, amelyet — a feljelentés szerint — a Magyarországról érkező vonatok vonatkisérő személyzete követ el. 1929 április 27-én a curtici vámbírság tisztviselői meglepetésszerűen átkutatták az egyik Curticira beérkező vonatot és a mozdonyon a szén közé eldugva 5 csempészáruval megtöltött bőröndöt találtak. A felfedezésről a vámközegek jegyzőkönyvet vettek fel, mivel feltételezhető volt, hogy a bőröndök Nedeşan Vlad mozdonyvezető tudomásával kerültek a mozdonyra, az elkobzott áruk utáni büntetés címén 212.760 lej megfizetésére kötelezték.

Nedeşan Vlad mozdonyvezető a kirótt vámbírság ellen felebbezést jelentett be és felebbezésében rámutatott arra, hogy az elkobzott bőröndök mind olyanok voltak, amelyeket a szolgáltatásban lévő vasutasok szoktak használni. Tekintettel arra, hogy a mozdonyon rajta kívül még egy fűtő is teljesít szolgálatot, valószínűnek tartja, hogy a bőröndök elrejtésére az érdekelt vonatkisérő személyzet a mozdony fűtőjét kérte fel, aki azt meg is tette, anélkül, hogy a mozdonyvezetőnek arról tudomása lett volna. A vámtisztviselők különben sem találtak semmi bizonyítékot arra nézve, hogy a csempészséről Nedeşannak tudomása lett volna az egyetlen terhelő bizonyíték csak az volt, hogy a mozdonyon találták meg a csempészt árut.

A törvényszék a főtárgyalást mára tízte ki a mozdonyvezető vámbírságának ügyében, azonban a tárgyalást úgy Nedeşan, mint a kincstár jogi képviselőinek egybehangzó kérelmére június 30-ra halasztotta el.

— **Törvény helyett minisztertanácsi rendelettel halasztották el a költözések időpontját.** Bucarestből jelentik: A „Lupta” arról értesül, hogy mivel a költözködés elhalasztásáról szóló törvényjavaslat nem kerülhetett a parlament elé, a kormány minisztertanácsi rendelettel fog intézkedni, hogy a költözködések április 23-ika helyett május 6-án legyenek.

— **Az aradi Román Kaszinó hetvenertékes vacsorája.** Az aradi Román Kaszinó holnap este hetvenertékes társasvacsorát rendez. A társasvacsora jótékony célú, amennyiben a kaszinó igazgatósága elhatározta, hogy akciót indít az irányban, hogy a Román Kaszinó egy házat építsen fel valamelyik mikelakai árvízkarosult számára. Már meg is indult ebben az irányban a gyűjtés és eddig körülbelül 3000 lej gyűjt össze. A szombati társasvacsora tiszta jövedelmét is erre a célra fordítják, s a vacsora folyamán külön körülviszik a gyűjtőívét, melyre a tagok adományait jegyzik.

— **Pénteken indul meg a normális vasúti forgalom Temesvár felé.** Mai számunkban beszámoltunk arról, hogy az árvíz által súlyosan megrongált Arad—temesvári vasútvonalat ideiglenesen rendbehozták, úgy, hogy a normális forgalom megindulása egy-két napon belül várható. Az állomási forgalmi hivataltól úgy értesülünk, hogy a forgalmat ezen a vonalon holnap, pénteken nyitják meg. Mint már jeleztük, az ujaradi állomás előtt át kell szállni az utasoknak, mivel a pályatest ezen a részen annyira tönkrement, hogy annak rendbehozása még egy pár napot igénybevesz.

5 szobás, fürdőszobás

II. emeleti, 2 szobás, fürdőszobás I. emeleti lakás és 3 udvari I. emeleti butorozott szoba, iródnak, rendelőknek alkalmas, kiadó.

Bársony, v. Szabadság-tér 18.

— **Leleplezték a nyugdíjasok egyik vámszedőjét.** Bucarestből jelentik: Az „Ordinea” mai számában fakszimilében közli egy Mihaescu nevű mérnök levelét, aki a Cantacuzino-uca 6. szám alatt lakik és levelében bizonyos jutalékok ellenében ajánlkozik, hogy hajlandó kijárni egy krassómegyei nyugdíjas illetményeinek kifizetését. A lap reméli, hogy az ügyészség rendelkezésére bocsáthatja a levél eredetijét.

— **Megtalálták Mátyás király vadászkastélyának romjait.** Hidegkut község egyik telkén ásás közben romokra bukkantak. Azt hiszik, hogy Mátyás király vadászkastélyát találták meg.

— **Tizenöt napi fogság súlyos testi sértésért.** Siclovian János feljelentést tett Ghebeles István és Sándor ellen súlyos testi sértés címén, mert álhítólag a két testvér egy alkalommal megtámadta őt és súlyosan összeverte. A törvényszék ma tartotta meg ebben az ügyben a főtárgyalást, a melyen bebizonyították vette a felhozott vádat és Ghebeles Istvánt és Sándort 15—15 napi fogságbüntetésre ítélte.

— **Lopásért elítélt aradi asszony.** Lopás vádjá miatt állott ma az aradi törvényszék Alexandrescu-büntetőtanácsa előtt Stan Lucretia aradi asszony, aki a feljelentés szerint álkulcs segítségével behatolt Borla Josephina lakásába és onnan 500 lej készpénzt ellopott. A mai főtárgyaláson Stan Lucretia azzal védekezett, hogy Borláék egy fehér kagylót lopnak el tőle és annak visszatérítésére harolt be, két tanu kíséretében az idegen lakásba. A törvényszék az asszony védekezését nem fogadta el és amiért álkulccsal behatolt egy idegen lakásba, három napi elzárásra ítélte.

— **Kisjenő az árvízkarosultakért.** Kisjenő község társadalma, élén Ardelean János jegyzővel, szintén akciót indított az árvízkarosultak felségélyezésére. Az akció első lépése pénz- és természetbeni gyűjtés volt. A gyűjtést most zárták le a következő eredménnyel: Készpénzben 2230 lej. Természetben: 216 kg. buza, 15 kg. tengeri, 2 és egynegyed kg. kolbász, 8 kg. szalonna, 8 pár harisnya, 1 kabát, 5 női ruha, 1 és fél kg. szappan, 5 kg. péksütemény, 5 kg. tarhonya.

— **Gyujtogatásért egy hónap.** Gyujtogatás vádjá miatt állott ma az aradi törvényszék Alexandrescu-tanácsa előtt Codrean Avram siklói gazdálkodó. A vádirat szerint Codrean az elmúlt év januárjában felgyújtotta tanyáját, amely teljesen leégett. A mai főtárgyaláson a tanuk közül a községi jegyző igazolta, hogy a tűz kitörése után, a tanya mellett két üveget találtak, amelyekben petróleum volt s amelyeket Codrean később elrejtett. A tanya biztosítva volt 150.000 lejre, azonban Codreannak az egyik aradi pénzügyintézetnél 500 ezer lejes tartozása áll fenn, így tehát anyagi előnye nem lett volna a biztosítási összeg felvételéből. A bíróság a gyujtogatást bizonyítottának vette és ezért Codreannat egy hónapi fogságbüntetésre ítélte.

— **Epe- és májbetegségeknek, epekő és sárgaság eseteiben a természetes „Ferenc József” keserűvíz a hasi szervek működését élénkebb tevékeny ségre serkenti.** Klinikai tapasztalatok igazolják, hogy az otthoni ivókúra különösen hatásos, ha a Ferenc József vizet kevés forró vízzel keverve, reggel éhgyomorrra isszuk. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Kivégeztek 17 banditát, akik kiraboltak egy várost.** Veracruzból jelentik: Itteni jelentések szerint ma reggel stafáriális uton kivégeztek 17 banditát, akik az elmúlt napokban Pazo del Macoh nevű város kirabolták.

— **Meghalt egy 126 éves férfi.** Prágából jelentik: Lacany nevű faluban az elmúlt napokban meghalt Adamso András szegény földműves, aki 1806-ban született, így tehát 126 évet élt. A ritka életkort elért ember 75 éves korában nősült meg másodszer és ebből a házasságából egy fia született.

— **Olcsó és kellemes szórakozás a Magyar Otthonban.** Oriási érdeklődés előzi meg a Magyar Otthon műkedvelőgardájának folyó hó 24-iki, vasárnapi előadását, mely minden bizonnyal a szezon legsikerültebb eseménye lesz. Aki magának a mai nehéz gazdasági viszonyok mellett, kellemes estét akar biztosítani, az váltson elővételi jegyet, melyek a Magyar Otthonban korlátozott számban még kaphatók.

— **Osztálysorsjegyek** Goldschmidt Bankban ma este 8 óráig kaphatók.

— **Das Konvertierungsgesetz für Bauernschulden** ist mit leichtverständlichen Erläuterungen in deutscher Sprache im Verlage der „Arader Zeitung“ (Arad, Ecke Fischplatz) erschienen und zum Preise von Lei 25 sowohl dort, als auch bei den Zeitungsverkäufern und in den Buchhandlungen zu haben.

FÓRUM

A város saját erejéből segítse az árvízkarosultakat

Érdekes hozzászólás érkezett ma be hozzánk, az Aradi Közlöny egyik, a napokban megjelent cikkére, amelyben az árvízkarosultak felségélyezésének kérdését, valamint a védőtűtések emelésének ügyét tárgyaltuk. A hozzászólás feltétlenül figyelemreméltó, miután az aradi viszonyok egyik alapos és avatott ismerője, dr. Embey Iván nyugalmazott pénzügyigazgató küldötte be.

— **Olvastam az Aradi Közlöny cikkét** — mondja dr. Embey — és teljes egészében igazat adok neki. A város költségvetését módosítani kell és azokat a kiadásokat, amelyek nem feltétlenül szükségesek, törölni. A cikkben felsorolt kiadások mind nyugodtan mellőzhetőek az idén és az így megtakarított körülbelül három és félmillió lej egy részét a gátak emelésének költségeire, másik részét az árvízkarosultak felségélyezésére kell fordítani. Meglepetéssel olvastam b. lapjukban, hogy a város — a célszerű javaslat elfogadása helyett — pótdókkal akarja a polgárságon beszédni a pénzt. Senkisémet vonja ki magát az adakozásból, ha ilyen célról van szó, de a városnak számolnia kell a polgárság teherbíró képességével is.

— **Ha valamilyen rendkívüli kiadás felmerül** — folytatja Embey dr. figyelemreméltó fejtegetéseit — két mód nyílik annak fedezésére. Ahhoz, hogy az ember egyszerűen megszorozza a bevételeket s így pótolja a hiányt, nem kell különösebb pénzügyi tudás. Ez a legegyszerűbb, de egyszerűsége miatt a legnehézebb. Mert a polgárság nem bír el több terhet. Ad, amennyit tud, de nem fizethet pótdókat. Először próbáljon a város saját erejéből segíteni a már kivetett adók és illetékek összegéből és csak azután, ha ez még mindig nem elegendő, keresse más módozatokat. De túlterhelni a közönséget nem lehet és nem szabad.

Eddig a hozzászólás. Az illetékesek okulhatnak belőle.

— **Turisták kétnapos kirándulása.** Az Erdélyi Kárpát Egyesület aradi osztályának tagjai április hó 23. és 24-én kétnapos kirándulást rendeznek az alábbi utirányban: I. nap Gyorok, Kecskés-hegy, Magura, Tornya. Vizválasztó gerinc-ut, Livorszék, József-völgy, Kaszoja. Meghálás a kaszojai vadászklubban. II. nap: Kaszoja, Hegyes, Livorszék, Kladovai-völgy, Kecskés-hegy, Gyorok. Találkozás 23-án, reggel félnyolc órakor a hegyaljai villamos aradi állomásánál. Visszatérés 24-én az esti villamoson. Közli a vezetőség, hogy a hivatalos órát a rendes helyiségben jövő héttől kezdődőleg este 8 órától tartják meg, amikor az igazolványokat is kiállítják a tagok részére a f. évre.

— **Meghívó.** Az Erdélyrészi Fatsztviselők Egyesületének aradi körzete folyó hó 24-ikén délelőtt 11 órakor tartja meg évi rendes közgyűlését az aradi Kereskedelmi és Iparkamara kistermében, melyre ezúton hívja meg összes tagjait.

— **Jajkiáltás a kétségbeesésből.** Nehézkesen összerótt betűkkel teleirt levelet hozott ma a posta szerkesztőségünkbe. Egy nyomorgó, szerencsétlen, a sötét kétségbeesés szélén álló ember kiáltványa a könyörületes, nemesszívű társadalomhoz. Farkas Margit 42 éves asszony egy rozoganyári mosókonyhából írta a levelet. Élete delén összeroppant, beteg, szerencsétlen. Nincsen senkije, lakásából kitették, mert házbéért nem fizetett és most könyörületből éjszakára egy mosókonyhában alhatik. Teljesen le van gyengülve az éhségtől, járni nem képes és teljesen munkaképtelen. Pedig valamikor jobb napokat látott és jó családból származik, de most a kiáltó nyomorúság az utolsó eszközhöz kényszerítette nyulni, amely még számára megmaradt: az Aradi Közlöny útján kéri az érző szívű embereket, hogy aki csak teheti, segítse valamivel, mert éhen kell elpusztulnia, ha nem kap sürgős segítséget. Adományokat számára kiadóhivatalunk továbbít.

— **Dr. Lakatos szanatóriuma, Baden bei Wien,** a tavaszi idényben, dacára a teljes üzemnek, mérsékelt árakon ad teljes ellátást betegeknek és üdülőknek. Az összes gyógytényezők, — külön szivosztály, dr. Singer Richard egyetemi m. tanár vezetése alatt, — elsőrangú diétás konyha, szórakozások és saját hangos mozi állanak rendelkezésre.

Fegyelmi eljárás egy kisjenői ügyvéd ellen egy elintézetlen kártyaadósság miatt

Feljelentés az aradi ügyvédi kamaránál — A fegyelmi ügy tárgyalását ma tartotta meg az ügyvédi kamara

Az aradi ügyvédi kamara fegyelmi válsztnánya ma délutánra tűzte ki dr. Mihutiu Simon kisjenői ügyvéd fegyelmi ügyének tárgyalását. Az ügyvéd ellen még 1929-ben Ebergényi Vilmos kisjenői mészáros-mester adott be feljelentést, amelyben a következőket hozta az aradi ügyvédi kamara tudomására:

Dr. Mihutiu Simion ügyvéd több ízben megfordult Erdőhegyen, a Negru-féle kávéházban, ahol Ebergényivel és annak társaságával kártyázott. Egy alkalommal a szerencse az ügyvédnek kedvezett és 9000 lejt nyert el közbéznben a kártyázó társaságtól. A játék tovább folyt, a szerencse azonban most már Ebergényiéknek kedvezett, akik mintegy 24.000 lejt nyertek el dr. Mihutiutól. Az ügyvéd jegyezte veszteségeit, midőn azonban elszámolásra került a sor, nem fizette ki készpénzben, hanem azzal nyugtatta meg a vele kártyázó társaság többi tagjait, hogy 40.000 lejes követeléséből, amelynek behajtása ügyfeleitől most van folyamatban, ki fogja egyen-

lteni a veszteséget. Ennek az ígéretnek hangoztatásával azután eltávozott a kávéházból, anélkül, hogy az előzőleg elnyert összegből bármint is visszafizetett volna. A felebbezést az ügyvédi kamara 469—1929. szám alatt nyugtatta és erre vonatkozólag az idei év április 7-én a következő végzést küldötte ki Ebergényi Vilmosnak:

Végzés. Tekintettel arra, hogy a fegyelmi bizottság határozata alapján Mihutiu Simon dr. ügyét a fegyelmi bizottság elé utalta, tárgyalási határnapnak 1932. április 21. napját tűzte ki és azt délután 4 és fél órai kezdettel, az aradi törvényszék 91. számú tanácstermében tárgyalja le.

Ezzel egyidejűleg dr. Bustea Cornel előadót felkéri, hogy a tárgyaláson vegyen részt.

A határozaton az aradi ügyvédi kamara dékánjának aláírása szerepelt és ennek értelmében a mai napon meg is tartotta a kisjenői ügyvéd fegyelmi ügyében a tárgyalást.

FILM KÖZLÖNY

Téves kapcsolás

Sajtóbemutató a Corso-moziban.

A mai gondokkal küzködő, életharcban kifáradt közönség számára a legjobban bevált filmtémák a filmoperettek. Szórakoztató, itt-ott romantikus, majd helyenként groteszk vagy humoros jelenetekből felépített operett-szűszék ha nem is váltanak ki nagyobb emóciókat, kellemes hangulatba ringatják a pihenésre, szórakozásra vágyó publikumot, mely egy jól eltöltött est emlékével hagyja el a filmszínházat. Ahogyan a színpadon ugyszólván kiszorított népszerűség tekintetében minden más komoly műfajt az operett feltűnése, a hangosfilm terén is diadalmasan tör előre. Amíg ilyen kedves, hangulatos és jókedvre derítő filmoperetteket láthatunk, mint a „Téves kapcsolás” című film újdonság, addig nem is kívánczunk új műfajok, újítások után.

A „Téves kapcsolás” meséje bájos, gördülékeny és könnyed, szórakoztató. Egy fiatal, szép telefonoskisasszony körül szövődik a fordulatos operett-mese, aki — tévesen kapcsol. Jobban mondva maradjunk hívek az igazsághoz és állapítsuk meg, hogy nem is nevezhető tévedésnek az a kapcsolat, ami a szegény kis árvaleányt a telefontársaság igazgatójával összehozza. Sőt, a bájos kis Inge mint az igazgató ur felesége megtalálja végül a szerencsét, boldogságot. A „Mesék az írógépről” és a „Templom egere” romantikus szériájához sorozhatjuk ezt az újabb karrier-mesét is, mely elődeit sok tekintetben felül is mulja.

Fiatal, új tehetséget méltatni nem könnyű feladat. Így vagyunk Magda Schneiderrel is, a „Téves kapcsolás” magyar származású bájos és tehetséges, ifjú hősnőjével. Magda Schneidernek a telefonos-kisasszony alakítása után csak szép jövőt, nagy karriert jósolhatunk, legalább is olyat, amelyet a film hősnője csinált a vezérigazgató urral. A telefontársaság igazgatóját Johannes Riemann alakítja. Riemann egyike a legrégebbi karakter-szerelmeknek, így hát nem kell bemutatnunk őt, Reinhardt egyik legnevesebb színészét. Trude Berliner is ismert filmszínés, nemkülönben a széphangu José Vedorn, aki a film nagy slágerét éneklő csengő tenorhangján.

A „Téves kapcsolás” őszinte, meleg sikerre számíthat, mert úgy a rendezés, mint a muzsika és művészgárdája tekintetében a legértékesebb filmoperettek közé sorozható.

Taranu Victor vezérfelügyelő nem fogadja el kinevezését

Az új „inspector superior” munkaköre nem produktív jellegű.

A pénzügyminiszter — mint az Aradi Közlöny megírta — a jelenleg hivatalosan Bucurestiben tartózkodó Taranu Victor pénzügyi vezérfelügyelőt pénzügyminiszteri vezérigazgatónak nevezte ki. Ezzel a kinevezéssel kapcsolatosan most érdekes felvilágosítást kaptunk a vezérfelügyelőhöz közelálló körökből, amely a kinevezést teljesen új megvilágításba helyezi.

— Taranu Victor pénzügyi vezérfelügyelőt — mondotta informátorunk — a miniszter tulajdonképpen nem miniszteri vezérigazgatónak, hanem ugynevezett „inspector superior”-nak nevezte ki. A pénzügyminiszter hét ilyen állást kreált a miniszteriumban és az ujonnan kinevezett miniszteri főtisztviselők egyetlen munkabeosztása az, hogy lefolytassák a vizsgálatot azokban az esetekben, amidőn a miniszter vagy a kormány városi tanácsokat, mezőgazdasági kamarai választmányokat, vagy hasonló funkciót betöltő szerveket osztal fel. A vizsgálatot ekkor a hét inspector superior valamelyike vezeti le, akiknek tehát állandóan a miniszterium rendelkezésére kell állani. Ebből az következik, hogy Bucurestiben is kell lakni, mert hiszen másként nem képzeltethető el, hogy egy váratlanul megejtendő vizsgálatra a miniszter megfeketészerint kiküldje.

— A munkabeosztás tehát nem produktív jellegű s éppen ezért tudomásom szerint Taranu Victor nem fogadja el a kinevezést és régi beosztásában továbbra is Aradon marad. Valószínű, hogy ezt a lemondást személyesen terjeszti a miniszter elé, mivel a kinevezés is Bucuresti-i tartózkodása alatt történt meg.

Színház — Irodalom — Művészet

• Major Kató és László Andor holnap este bucsuzik Arad közönségétől. Tegnap kezdte meg a színházi jegypénztár a belépőjegyek árusítását arra a nagyszabásúnak ígérkező, modern revüestélyre, amelynek keretében bucsuzkodik az aradi közönségtől Major Kató és László Andor, akik az aradi operettegyüttes élén sok kellemes színházi estélyben részesítették az aradi közönséget. Az egyfelvonásosok közül kiemelkedik Karinthy Frigyes: „Marha férj” című pompás vígjátéka, de ezenkívül egy egész szerez külön attrakció tartkítja a műsört. A „Liszt Ferenc” zenekar közreműködése nagy fellütnést fog kelteni, ezenkívül az Aradon élő művészgárda is teljes egészében összefogott, hogy méltóan bucsuztathassa a szimpatikus művészpárt. Jegyek a színházi pénztárnál.

Figyelem!

Figyelem!

Keresek megvételre bérházat,
800.000 lejtől 1,200.009 lejig

és
m a g á n h á z a k a t
200.000 lejtől 1,000.000 lejig.

OMNIA

ingatlanforgalmi iroda Arad, Bul. Reg. Maria 24.

Tizenhat versenytárgyalás az aradi vármegyeházán

Versenyzés a kisjenői telkekért — Egy érdekes fordulat

Tizenhat árlejtést tartottak ma délelőtt az aradmegyei vármegyeházán szokatlanul nagy érdeklődés mellett. A földművelésügyi miniszterium ugyanis ma bocsájtotta versenytárgyalás alá mindazokat az állami javakat, a melyeket az állam Aradmegye területén ad ki bérbe 5 évenként, nyilvános pályázatok után.

A versenytárgyalások vezetőbizottságában Lazar Agoston dr. megyei közigazgatási igazgató elnökölt, míg a pénzügyigazgatóság képviselőjében Munteanu Victor, a miniszterium képviselőjében Perian Lázár, a megye gazdasági hivatala részéről pedig Putici Pompiliu vettek részt. Nagy érdeklődés mellett tartották meg mind a tizenhat állami javadalom bérletének versenytárgyalását: különösen sokan jelentek meg Kisjenőről, Szentpálról és Fekete-gyarmatról. A kisjenői remonda-istállók bérletére egyetlen egy ajánlat sem érkezett. A kisjenői központi park kisistállójának és épületének 3500 négyzetméternyi területére 50.000 lej bérleti díjat szabott meg az állam. Kapros Károly kisjenői lakos 50.100 lejt, Alexandrescu Ion kisjenői lakos 50.000 lejt, Iolanda N. Raducanu pedig 52.100 lejt ajánlottak érte. A bizottság Iolanda Raducanu ajánlatát terjeszti fel jóváhagyás végett. A kisjenői olajgyári 7500 négyzetméternyi telek bérletének kikiáltási ára 80.000 lej volt. Erre írásbeli ajánlatok érkeztek, főleg ugyancsak Kisjenőről. Mayer János kisjenői lakos 60.000 lejt, Bonczos Miklós 80.000 lejt, Bonczos Miklósné 80.500 lejt, Pretorianu Panteimon kisjenői granicsár-örmmester pedig 95.150 lejt ajánlott fel. A bizottság Pretorianut terjesztette fel a bérletre.

A kisjenői egykori szeszgyár 5000 négyzetméteres területét 90.000 lejes alapáron bocsájtották versenytárgyalás alá. Egyetlen egy ajánlat sem érkezett. Annál nagyobb érdeklődés nyilatkozott meg a kisjenői kastély vadászparkjában levő 4000 négyzetméteres terület bérlete iránt a hozzátartozó épületekkel együtt. Alapára 75.000 lej volt. Öt ajánlat érkezett be erre Kisjenőről: Mayer János 76.000, Mitrici János 78.000, Negru Péter 81.000, Raducanu Ludovic 170.000, Moskovitz Mór pedig 210.000 lejes ajánlatát bontották fel. A bizottság Moskovitz Mór ajánlatát terjesztette fel a miniszteriumba.

Számos állami bérleményre ajánlat sem érkezett. Így nem volt pályázója a kisjenői mechanikai főnök házának, a nadabi malomnak, a siklósi malomnak, a kisjenői Churechiste-szántónak, valamint az ugyancsak kisjenői központi adminisztráció telkeinek. A churechistei 3200 négyzetméternyi telket az egyedüli ajánlattevő, Kapros Károly nyerte el 55.000 lej évi bérösszegért.

A szentpáli malom állami bérleményére Balogh Martin szentpáli gazda 42.260 lejt, Petcu György 42.250 lejt, Curticean József 42.310 lejt és Avramescu Ovidiu 42.350 lejt ajánlottak. A bizottság Avramescu ajánlatát terjesztette fel jóváhagyás végett. A zimándközi Sulyok-föld 5 hektáros és 5000 négyzetméteres területe került legutoljára árlejtésre. Timár Mihály írásbeli ajánlata 65.000 lejt, Biró Pál és Sáróssy Ferenc közösen 65.000 lejt, Medve István 77.000 lejt ajánlottak fel. Medve István ajánlatát terjesztették fel a miniszteriumhoz jóváhagyás végett, majd ezzel a népes versenytárgyalás véget ért.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Csak az ideai adók egyenlíthetők ki a fizetési utalványokkal

Rendelet az aradi pénzügyigazgatóság-hoz — Ma mintegy félmillió lej értékű

fizetési utalvány érkezett vissza Aradra

Az aradi pénzügyigazgatóság adóhivatalai — mint annak idején az Aradi Közlöny írta — a pénzügyminisztérium rendelete alapján, felhívást intéztek mindazokhoz, akiknek ki nem fizetett utalványaik voltak, hogy azokat a minisztérium hozzájárulásával az adóhivatalok beszámítják adóösszegeikbe. A felhívás alapján az első kerületi adóhivatal több millió lej értékű be nem váltott utalványt vett át, amelyeket kimutatás kíséretében április hó elsején terjesztett fel a pénzügyminisztériumhoz jóváhagyás végett.

A felküldött fizetési utalványokból a pénzügyminisztérium a mai nap folyamán küldött vissza 50 darabot, mintegy félmillió lej értékben, azzal a jóváhagyással, hogy az utalványokon feltüntetett összegeket az illetékes adóhivatalok beszámíthatják az utalvány tulajdonosának adójába. A jóváhagyással egy-

idejűleg a minisztérium rendeletet küldött le, amely utasításokat tartalmazott arra vonatkozólag, hogy ezeket az összegeket az adóhivatalok milyen módon irathatják jóvá. A beszámított utalvány összege csak az ideai adó összegébe tudható be, tehát azokkal az elmúlt évi adók nem törleszthetők. Ezek az összegek azonkívül csakis kimondott állami adók törlesztésére tudhatók be, tehát sem ház, sem ut, stb. adók az utalvánnyal nem irathatók jóvá.

Tekintettel arra, hogy ezeknek az utalványoknak felküldését a minisztérium nem kötötte határidőhöz, az adóhivatalok felhívják mindazokat az utalványtulajdonosokat, akik utalványukat adókba való beszámítás céljából még nem szolgáltaták be, amennyiben ezévi adójukat ezekkel az utalványokkal rendezni kívánják, úgy azt szolgáltatassák át az illetékes adóhivatalnak, amely továbbítja a pénzügyminisztériumhoz jóváhagyás céljából.

Junius végéig lehet kérelmezni a hagyatékok ujrabeclését az örökösödési illeték kivetése céljából

A rendelet nem vonatkozik a lezárt örökösödési ügyekre — A vámbírságok leszállítását is lehet kérelmezni a minisztériumtól és az erre vonatkozó kérvények májusig nyújthatók be

A közelmúltban részletesen beszámoltunk arról az Aradra leérkezett pénzügyminiszteri rendeletről, amely az örökösödési illetékek új kivetésére vonatkozólag tartalmazott utasításokat. A pénzügyigazgatóság illetékes ügyosztályán ugyanis igen sok olyan örökösödési ügy vár elintézésre, amelynek az illetéket nem a mai árak alapján kell megállapítani, mert az örökösödési évekkel megelőzően halt meg, viszont az ingatlanok értéke, azóta már lényeges változásokon ment keresztül s nem egy esetben a kirótt örökösödési illeték jóval túlhaladta az örökség tényleges értékét.

A minisztérium ezzel kapcsolatban a rendeleten kívül törvényjavaslatot is terjesztett a parlament elé, amelyet most szavaztak meg s, amelyvel a minisztérium rendezte ezt a kérdést. A törvény szerint ugyanis a még le nem zárt hagyatéki eljárásoknál az örökösök kérhetik a pénzügyminisztériumtól a hagyatékok ujrabeclését, illetve azt, hogy a fizetendő illetéket mai érték után állapítsa meg. Ez annál is inkább fontos, mert az árak

különösen a földbirtoknál és a házigatlanoknál estek vissza erősen. Ezeket a kérvényeket legkésőbb június végéig kell benyújtani és a minisztérium időpontig elfüggesztette az eredetileg kivetett illetékek behajtását. Ez a revíziós kedvezmény azonban nem vonatkozik a már lezárt hagyatéki ügyekre, sem pedig az eddig befizetett örökösödési illetékekre.

Ugyanez a törvény lehetővé teszi a különböző kihágások miatt kirótt bírságok leszállítását is. Ismeretes, hogy a kihágások alkalmával elkobzott árak után kirótt bírság nem egy esetben meghaladta a megbüntetett egész vagyonát, úgy, hogy a bírság behajtása illuzóriussá vált. Az új törvény szerint a megbírságotak kérhetik a bírság összegének leszállítását és az erre vonatkozó kérelmeket május végéig kell benyújtani a pénzügyminisztériumhoz, ahol külön bizottság állapítja meg, hogy a megbírságot mennyit fizethet. Ebben a kedvezményben a szeszörvény alapján kirótt bírságok nem részesülnek.

Megállapították a szesz-italok új fogyasztási adóját

Általában leszállították az illetékeket

A szeszörvény ismertetésével kapcsolatban írjuk meg, hogy a szeszmonopólium létesítéséről szóló törvény a fogyasztási illetékeket bizonyos mértékben leszállítja. Az eddigi illetékekkel szemben a sör fogyasztási adója literenként ezentul 3.50 lej lesz, a bor fogyasztási adója literenként 75 bani, a már megadóztatott borból készült, szénsavval kezelt bornál 10 lej literenként, a még meg nem adóztatott borból készült, szénsavval kezelt bornál vagy pezsgőnél 40 lej, a meg nem adóztatott borból készült pezsgő-bornál 15 lej, míg a már megadóztatott borból készült pezsgő-bornál 5 lej literenként. A fentemlített illetékeket úgy a hazai, mint az importált italok után szedik. A mustot mentesítették az illetékek alól.

= **Kényszeregyezséggel megakadályozott árverés.** Az aradi törvényszék csődbíróságához ma kényszeregyezés iránti kérelmet nyújtott be az Auto Universal-cég melyben a kényszeregyezési tárgyalás megindítását kérte. Beadványában a cég sem aktiváját, sem passzíváját nem tüntette föl, csupán annyit jelentett be, hogy hitelezőinek 60 százalékos kvótát ajánl fel. Az Universal-cég most másodszor kéri a kényszeregyezési tárgyalás

megindítását, amelynek érdekes indító oka van. A vállalat egyik hitelezője a közelmúltban bírói végzés alapján az árverés kitűzését kérte a cég ellen. Az árverést azonban nem lehetett megtartani az időközben beadott kényszeregyezési kérelem miatt. Időközben azonban a cég és hitelezői között megállapodás jött létre és így az árverés megtartása egyelőre elvesztette aktualitását. Később újabb bírói ítélettel tűztek ki árverést a cég ellen és ennek megtartására ma délután szállt ki a helyszínre Ciupuliga végrehajtó. Azonban a végrehajtást most sem lehetett megtartani, mert a cég tulajdonosa a most benyújtott kényszeregyezési kérelem hivatalos másolatát mutatta föl, amely minden további eljárásnak elejét vette.

Kétévi fatermelési szünetet javasol a nemzetközi fakonferencia

Tudvalevőleg a hét elején zajlott le Genfben a nemzetközi fakonferencia, amelyen a közép-európai faipar képviselői is részt vettek. A legfontosabb javaslat az volt, hogy két évig ne döntsenek fát a jelenlegi nagy túltermelés és az alacsony árak miatt. Valószínű, hogy ilyen értelemben csak akkor dönthetnek, ha létrejön véglegesen a nemzetközi fakartell is, amelynek megalapítása ügyében tudvalevően már régóta folynak tárgyalások.



Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —
PÉNTEK, ÁPRILIS 22.

Bucuresti. 13. Gramofon. 14. Gramofon. 18. Katonazene. 19.10. Katonazene. 20.40. Gramofon. 21. Vonós z. 21.30. E. 21.45. Lupu—Merariu énekesnő. 22.05. Szkeccs. 22.45. Hangverseny. — Budapest. 10.15. Szalonzenekar hangverseny. 13. Déli harangszó. 13.05. Hangverseny. 5 Budapest varázsa. Majd: Az Ostende kávéház szalonjazz és cigányzenekarának hangversenye Kalmár Pál énekszámával. 5.30. Gramofonhangverseny. 7.15. Rigó János és cigányzenekarának hangversenye. 8.15. Az utazás művészete. 8.40. Magyar est. Hangverseny. — Budapest II. 6.45—7.15. Gramofonhangverseny. — Bécs. 12.30. Siling zenekar. 13.40. Gramofon. 14.10. Alpesi z. Gramofon. 18. Macho zenekar. 23. Marek—Weber tánczenekar. — Belgrad. 12. Rádiózenekar. 13.05. Gramofon. Cigányzenekar. 16.45. Gramofon. 18. Rádiózenekar. 21.30. Dimitrijevic hegedűművész. 22.10. Slatin énekesnő. 22.40. Petrovics zongoraművész. 23.50. Jazz. Hellsberg. 17.30. Fuvószenekar. 19.25. Szórakoztató zene. 20.45. Dalok. — Kassa. 12.30. Gramofon. 13.30. Táncczene. 15.30. Szalonzene. 18. Charvat hegedűművész. 22. Tamburica zenekar. — Milano. 17.45. Gramofon. 17.45. Ötös. 20.31. Gramofon. — Pilan, Genova: Könnyű zene, 22 Tarka est. — Mor. Ostrava. 13.45. Rádiózenekar. 22. Rendőrzene. — Prága. 12. Gramofon. 13.20. Gramofon. 16.30. Gramofon. 18.05. Ondrzsicsek négyes. 22.30. Cselhofer zongoraművész hangversenye. 23.20—24. Herai cselőművész. — Róma. 18.30. Ének. 18.45. Könnyű zene. 20.50. Gramofon. 21.45. Kalmár: Marica grófnő, operett.

Antenna, csillárok átszerelését, szerelési anyagot legolcsóbban: Rosenfeld Géza, 23. u. Neuman-ház. 23.

SZOMBAT, ÁPRILIS 23.

Bucuresti. 13. Gramofon. 14. Gramofon. 18. Sibiceanu zenekar: Könnyű és román zene. 19.10. Sibiceanu zenekar. 20.40. Gramofon. 21. Opera. Utána hangverseny. — Budapest I. 10.15. Az Országos Postászenekar hangversenye. 1. Déli harangszó. 1.05. A rádió házi-kívintettjének hangversenye. 5. A „Rádióélet” gyermekjátsszóórja. 5.30. Szalonzenekar hangverseny. 7. Bodán Margit magyar nótákat énekel Magyar Imre és cigányzenekarának kíséretével. 8.25. Az Operaház előadásának közvetítése. „Don Juan”. Opera két felvonásban. Zenéjét szerelte: Mozart. Majd: Gáldy Béla jazzzenekarának hangversenye Vig Miklós énekszámával. Bécs. 12.30. Schieder-zenekar. 14.10. Schieder-zenekar. 14.45. Gramofon. 17.15. Táncczene. Pauscher-zenekar. 20.10. Recktenwald-zenekar. Szórakoztató zene. 21.10. Schiller: Armány és szerelem című műve. 23.05. Hummer-zenekar. — Belgrad. 12. Gramofon. 13.05. Rádiózenekar. 17.30. Kivánság-gramofon. 18.30. Népdalok. 21. Opera Zágrábról. Majd sét: Európán át. Berlin: 17.05. Zenekari verseny. 20.10. Bach Márkus-passió. 21. Táncczene. 22.10. Strauss János-hangverseny. Utána: Táncczene. — Brünn. 16.30. Giszsejewski hegedűművész hangversenye. 17.10. Rádiózenekar. 19.25. Hunwald Elza zongora- és Vetter Walter hegedűművészek. 20.20. Fuvószenekar. — Kassa. 12.30. Gramofon. 13.30. Rádiózenekar. 18.10. Jazz. 20.20. Héber liturgiái dalok. 20.55. Katonazene. — Langenberg. 18. Hangverseny. 21. Vidám est. Majd: Esti zene. Utána: Jazz. — Milano. 17.50. Ötös. 18. Táncczene. 20.05. Ötös. 20.05. Könnyű zene. 20.30. Gramofon. 20.35. Könnyű zene. 21.15. Szalon zene. 22. Szimfonikus hangverseny. — Svájc. Aleman adó. 17. Apáink által kedvelt operák részletei. Gramofon. 19.30. Vidám gramofon. 21. Dalok és ismeretlen zeneművek. 22.15. Népszerű est. Utána: Táncczene. Gramofon. — Varsó. 13.45. Gramofon. 17.40. Gramofon. 19.30. Hangverseny. 20.35. Gramofon. 21.15. Hangverseny. Könnyű zene. 23.10. Chopin művei zongorán. 23.50. Táncczene.

Adakozzunk az árvizkárosultaknak!

APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk. Minden szó 4 lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig 40 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

Érdeklődés nem kerül pénzbe!

Fogásokat
készítünk ócskában a legfinomabb anyagból és elegánsan kivitelezésben a legmódiósabb körülményben.

MUNKALATOKÉRT

ACS
ASZTALOS
(Butor és épület)
BADGOS
KOMÓVES
KERESZ
KARPIOS
PAR-ETTA
SZOBAFESZTŐ
MÁZOLO
SZÖNYEGSZÖVES
KEZIMUNKA

Frida D'Moujalledt
fogmester
Arad, v. Boros B.-tér 37.

ALKALMAZÁS.

KERTESZ nagy gyakorlattal aki kert parkirozását vállalja azonnalra keresztek. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában, 200

LAKÁS.

KAPUALATTI bejárati díszkrét szoba elegánsan butorozva, fürdőszoba háználattal olcsón kiadó, volt Teleky-ucca 28. szám. 250

A KÖZPONTBAN csinosan butorozott szoba, fürdőszobával, teljes ellátással, kedvező feltételek mellett május 1-re. v. 15-re kiadó. Cím Str. Gheorgescu 11a (Könyök-ucca), földszint jobbra. 250

EGYSZOBÁS, konyhás lakás tőtéren kiadó. Cím az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben.

KIADÓ a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Bővebbet: az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben. 800

EGY-KÉT és háromszobás lakás kiadó. Bővebbet: az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben. 200

KETSZOBÁ, konyhás I-es emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cím az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben.

V. Gyár-ucca közelében

magánház 8 szobás, fürdőszobás lakással, azonnali beköltözésre kiadó. Cím: Kolozsnyé, Strada Cogalniceanu No. 50. 1298

VÉTEL ÉS ELADÁS.

NAGY ÜZLETBERENDEZÉS eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1298

Óriási árleszállítás! Kerékpárok. Gummik.

Alkatrészek vásárlásánál a javításért és szerelésért nem számítunk semmit. Kitisztítjuk és zsirba rakjuk kerékpárja összes csapágait jutányos árré.

Nagy javítóhely! **HAMMER ZSIGMOND és FIA**
Arad, Bul. Reg. Ferdinand No. 27. (Boros Béni-tér.)

GABY-kalapszalón, Arad. Legújabb szalma-**110** lejtől megérkeztek Arad, Bul. Reg. Ferd. II. (Jézusot fog-ut).
Átalakítások 50 lejért készíttetnek. modellek

CONVOCARE

SOCIETATEA ANONIMA FORESTIERA DIN GALOAI-MURESULUI

Isi tine

ADUNAREA GENERALA EXTRAORDINARA

la ziua de 4 Mai 1932, ora 5 p. m. la sediul ei din Arad, Bul. Regele Ferdinand No. 4. cu următoarea ordine de zi:

1. Complotarea Consiliului de Administrație.
2. Transferarea sediului dela Arad la Bucuresti.
3. Modificarea art. 2, 9, 11, 35 și 36 din statute.
4. Eventuale propuneri.

Stimații Domni actionari, cari doresc a participa la adunarea generală, sunt rugați, ca in conformitate cu paragraful 11 din statute, să binevoiască a-si depune actiile impreună cu cupoanele încă neexpirate cel puțin cu 3 zile înainte de termenul adunării generale, la casieria societății din Arad, Bul. Reg. Ferdinand I. No. 4.

Arad, 21. Aprilie 1932.

Consiliul de Administrație.

HIRDESEN

a 47 éve fennálló

„Aradi Közlöny”-ben!

Negyven százalékkal csökkent Románia nyugat felé irányuló élőállat-kivitele

Elkészült a négy határállomás statisztikája — Franc aország felemelte a vágólovak behozatali vámját

Ez évi eddigi élőállatkivitelünkről most készült el a statisztika, amelynek adatai rávilágítanak arra, hogy az elmúlt évekhez viszonyítva, mily nagy visszaesést mutat az élőállat-export. A kivitel főleg a nemrégiben életbeléptetett devizakorlátozások, a Kompenzációs Pénztár létesítése, valamint az Ausztriában, Franciaországban és Olaszországban életbe léptetett kontingens-rendszer nehezítik meg. Csehszlovákia az ottani bizományosok között osztotta szét arányosan a kontingenst. A bizományosok viszont a különböző országokban lakó régi üzletfeleiknek juttattak ezen kontingensből élő szállítmányokat. Romániára így 8—10 százalék esik.

Franciaország a bevittelt a vágólovaknál nehezítette meg, olyképpen, hogy az eddigi 85 frank vámot 400, illetve 1600 frankra emelte fel. Az 1600 frankos tarifát olyan országokkal szemben alkalmazták, amelyekkel Franciaországnak nincs kereskedelmi szerződése, négyszáz frankot pedig azok az államok fizetnek, amelyek szerződéses viszonyban vannak Franciaországgal. Ezek közé sorolható Románia is. Az eddigi jelek szerint, csak az Olaszországba irányuló élőállat-kivitelben várható némi fellendülés.

Az 1932-es év első negyedében a négy határállomáson az export a következőképpen alakult:

Curtici: 271 vagon sertés 14.905 drb.
22 vagon marha 264 drb.
16 vagon hus 144.000 kgr.
Ebből 3,5 százalék Csehszlovákiára, 0,6

százalék Franciaországra, a többi pedig Ausztriára esik.

Halmi:	136 vagon sertés	6800 drb.
	16 vagon marha	192 drb.
	6 vagon hus	48.000 drb.
	10 vagon juh	1360 drb.

Ebből 0,80 százalék Csehszlovákiára, 10 százalék Franciaországra, a többi pedig Ausztriára esik.

Biharpüspöki:	175 vagon sertés	5250 drb.
	91 vagon marha	1001 drb.
	100 vagon hus	500.000 kgr.
	2 vagon juh	276 drb.

Ebből 3,68 százalék Franciaországra, 0,50 százalék Csehszlovákiára, a többi pedig Ausztriára esik.

Zombolya:	148 vagon sertés	8400 drb.
	290 vagon marha	3480 drb.
	61 vagon hus	488.000 kgr.
	27 vagon vágott baromfi	61.000 kgr.
	67 vagon élő baromfi	282.420 drb.

A Zombolyán keresztül indított szállítmányokat mind Olaszország felé irányítják. Nem érdektelen megjegyezni, hogy a fentemlített statisztikai adatok az összes határállomáson a múlt év hasonló időszakához viszonyítva, átlag 35—40 százalékos visszaesést mutatnak.

— Az Angol Bank három százalékra szállította le a kamatlábát. Londonból jelentik: A nemzeti bank a kihelyezési kamatlábát 3 és fél százalékról 3 százalékra szállította le. Ez egy hónap alatt már a harmadik bankrátaleszállítás.

A csendőrség részére kiírt szövetárlejtésre nem volt jelentkező

Május 10-ikére kellett volna új egyenruha

Bucurestiből jelentik: Tegnap folyt le a pénzügyminiszteriumban az az árlejtés, amelyet a csendőrség részére szállítandó ezerhat-száz méter szövetre és bakancsokra hirdettek. Ismét az történt meg, ami az utóbbi időben a többi állami árlejtéseknél: nem akadt jelentkező, nem volt egyetlen olyan cég sem, amely vállalta volna a szállításokat. Mindaddig, amíg az állam nem fizeti ki a régebbi szállításokat, a szállítók nem tudnak újabb szállításokat lebonyolítani. Nem szabotálásról van itt szó, de a szállítók valóban már nincsenek abban a helyzetben, hogy újabb hiteleket adjanak: nekik sincsenek már hitelforrásaik. Nem érdektelen megjegyezni, hogy a fentemlített szállítókra a csendőrségnek a május tizediki ünnepei miatt lett volna szüksége. Illetékes körök ismételten intervenáltak a szállítóknál, azonban minden eredmény nélkül.

— Megszűnt a gabona- és liszt-exportprémium rendszere. Bucurestiből jelentik: A mai nappal, vagyis április 22-ével megszűnik a gabona- és lisztexportprémiumok rendszere. Mindazok, akik április 22-én túl lévő dátumra még a prémiumrendszer idején kötöttek le szállításokat, kötelesek a módosító törvény megjelenésétől számított három munkanapon belül bejelenteni ezeket a mennyiségeket, mivel csak ebben az esetben kapják meg a prémiumot. Bővebb felvilágosítással egyébként a megyei mezőgazdasági hivatal szolgál.

A szerkesztésért
STAUBER ISTVÁN

tel.